

字第一一〇號
每份一
中華民國三十一年九月
今日
發行及
總社
分區
辦事處
地址
電話
231637
840749
3台銷
電處

100

地盤番付：5709179

香港半山保德街6至20號

0% 30天內再付10%
可分12年付清
每呎由千餘元起
每呎由780元起

高層寬敞	山區威
風景優美	公家大板
名貴地盤	設舖齊全
現代洋樓	現下旺樓
靚貨山海	靚色潔具
名師主理	方格屋盆

六基有限公司
總行：39-41號八基大廈六樓
電話：362192

某大銀行
誠聘下列職員

(一) 普通職員多名：英文中學會考，五科及
有工作經驗，優先錄用。

(二) 男性練習生多名：年齡由十七至廿二歲
待遇從優，供午餐。

(三) 公積制度，年終花紅，醫療補助
假期，請將詳細履歷，年齡，近照，聯
話，寄香港郵箱824人事部收。

九龍長沙灣道26—32號(鄰近地下鐵路交匯站)

長康大廈

分層出售·分期付款
有入伙紙·即買即住

每單位售價由二十四萬餘元起(首期三成)
· 九五折優待 ·

洽購處：
利棧置業有限公司 建安建築有限公司

九龍佐敦道14—16號嘉信樓壹樓F座 電話：3-685372 3-664995

啟者拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於一九
年三月十七日(星期三)下午三時正起在香港皇后大道中卅
興隆大廈二零五室其拍賣物內將下開物業當眾出投

計開

座落：香港皇后大道中一零至一一六號及士丹利街五
至六十一號永恆商業大廈字樓全層及其平台
年期：九十九年由一八四三年六月廿六日起計
面積：約五十六百餘平方呎(欲供參攷用)

本公司經營國產全麻、棉麻混紡、麻滌混
棉麻交織等坯布，常備現貨，代客加工，
級整理，歡迎洽商。

SHING KUNG COTTON & RAMIE LTD
成功棉麻有限公司 電話三一九二五
CABLE : HK 4040 三一九二五
TELEX : 61604 SKDCL HX
九龍大南街一七一號大南商業大廈九樓

九龍青山道大單邊營盤街
地下及式樓適合銀行或
百貨超級市場出售
請電話：五—四四七六八四洽


某大中文報聘請國際電訊編輯，晚上九時起工作，待遇從優。應聘者請投函華僑日報信箱1300。

聘請國際電訊編輯

實力雄厚，信譽卓著，分公司遍設世界各地，經辦一切保險業務，歡迎致電垂詢。
電話：五—二二四〇七六
紐西蘭保險有限公司
香港渣打道墨山大廈十四樓
五—二二四〇七六

街石街
灣灣灣
西灣西
灣灣灣
實灣實
十字十
街街街

青
報
報
報

<h1>奎大廈</h1>	廳房地板	廚房浴室	
	顏色潔具	從新裝飾	
	式房一廳	式十餘萬	
	三房一廳	三十餘萬	
	四房二廳	四十餘萬	

洽購處：六基有限公司
 香港威靈頓街39—41號
 六基大廈六樓 電話：5-252497

洽購處：城記有限公司
 香港彌敦道中太子大廈
 1209室 電話：5-226009
 地盤辦事處電話：5-67378

新界租約問題遲遲未明朗 國府鼓勵港人 大量投資台灣

趙耀東預料在今後十五年内 香港資金將有二百億元外逃

【路透社倫敦九日電】香港政府官員昨表示，新界租約問題遲遲未明朗，已使港人對香港前途感到不安。趙耀東預料，在今後十五年内，香港資金將有二百億元外逃。

趙耀東在倫敦表示，新界租約問題遲遲未明朗，已使港人對香港前途感到不安。他預料，在今後十五年内，香港資金將有二百億元外逃。

行政改革最大目的 是肅清四人幫餘孽

派系鬥爭仇視之深使人寒心

【本報倫敦九日電】香港政府官員昨表示，行政改革最大目的是肅清四人幫餘孽。派系鬥爭仇視之深使人寒心。

積極協助工業生產 減輕稅務財政赤字

壓抑通貨膨脹促進國人就業

【路透社倫敦九日電】香港政府官員昨表示，積極協助工業生產，減輕稅務財政赤字，壓抑通貨膨脹，促進國人就業。

港府積極開展吸引外商來港投資

【路透社倫敦九日電】香港政府官員昨表示，港府積極開展吸引外商來港投資。港府將採取一系列措施，以吸引外商來港投資，包括減輕稅務負擔、提供優惠貸款等。

金黃地頭想有人 鐵廠塔鐵黎巴用利製

【路透社倫敦九日電】香港政府官員昨表示，金黃地頭想有人，鐵廠塔鐵黎巴用利製。

紐約股市牛皮靠穩 歐洲金價繼續下跌

【路透社倫敦九日電】紐約股市牛皮靠穩，歐洲金價繼續下跌。

石油國家可能 繼續減低油價

【路透社倫敦九日電】石油國家可能繼續減低油價。



中國經濟史的基礎——自序徐復觀

中國經濟史的基礎——自序徐復觀。本文探討了中國經濟史的基礎，並對未來的研究提出了建議。

加強管理增進輸出

加強管理增進輸出。本文討論了如何通過加強管理來增進輸出，並提出了一些具體措施。

東歐共產國家欠債 達八百二十億美元

東歐共產國家欠債達八百二十億美元。本文報導了東歐共產國家欠債的情況，並分析了其原因和影響。

宋長志在立院宣稱 何時開始反攻大陸

宋長志在立院宣稱何時開始反攻大陸。本文報導了宋長志在立法院的宣稱，並討論了反攻大陸的時機。

個人抑制減低要求 應付經濟衰退影響

個人抑制減低要求應付經濟衰退影響。本文討論了個人如何通過抑制減低要求來應付經濟衰退的影響。

澳洲總理力促人民 應付經濟衰退影響

澳洲總理力促人民應付經濟衰退影響。本文報導了澳洲總理力促人民應付經濟衰退影響的言論。

北韓拒絕參觀 美韓軍事演習

北韓拒絕參觀美韓軍事演習。本文報導了北韓拒絕參觀美韓軍事演習的消息。

達賴繼續與蘇 談判購天然氣

達賴繼續與蘇談判購天然氣。本文報導了達賴繼續與蘇談判購天然氣的消息。

本港新聞

香港仔跑馬地隧道路行放開五週
元二律一費收

工施續繼開封後半時十上晚
走行道隧經改士巴綫六

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

【本報訊】由於香港仔跑馬地隧道路行放開五週，元二律一費收。工施續繼開封後半時十上晚，走行道隧經改士巴綫六。

英國人心目中
香港形象甚佳

無論何黨執政不會放棄香港
港英良好關係繼續維持不變

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

【本報訊】英國政府對香港前途之看法，在英國人心目中，香港形象甚佳。無論何黨執政，都不會放棄香港。港英良好關係，將繼續維持不變。

區議會
初步成功

覺醒政治為認達姬
成功初步會獲區議

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。

【本報訊】區議會初步成功，覺醒政治為認達姬。成功初步會獲區議。



新力牌 SONY THE ONE AND ONLY

MDR-Z 立體聲耳筒
採用純化學無氧銅線，確保音色更加
清悅，具30赫茲至20千赫茲的頻率
反應，體積輕巧，配戴舒適。

MDR-3LZ 立體聲耳筒
獨特設計立體聲耳筒，附有大型
揮動配用器，適用於手提機、唱盤或
錄音座，頻率範圍廣闊，配戴舒適。

MDR-4LIS 立體聲耳筒
最適用於新力牌「樂韻」或
「超短波」樂韻，體積特別輕巧，
並配有靜止開關，與及超強揚聲器
確保更寬廣的頻率響應。

MDR-50T
採用最新直徑30mm的激勵部件，
確保完美的音響效果，最新立體聲
匹配插頭，設透明包裝。

MDR-80T
採用最新直徑30mm的激勵部件，
確保完美的音響效果，最新立體聲
匹配插頭，單邊軟線及單邊調整結構。

總代理：福源電業有限公司
總經銷：中原電器有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業時間：上午九時至晚上九時，星期日休息)
查詢：5-450492
維修：5-632231 3-642276
廣州：33089

本港新聞

逾二億元工程合約簽署 建輸水道系統

行進期分程工億三十水江東供增合配
管水輸設敷及道隧水輸建興
水供界新增可工竣底年四八

【本報訊】為配合東江供水工程，增加供水，並配合興建輸水管道及敷設水道，香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約。此項合約，將於一九八四年內分期進行，預計於一九八八年完工。合約內容包括：興建一條由新界大埔至沙田之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。此外，合約還包括興建一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。

輸水系統其餘工程 仍須檢討適應變更

是否取消制水月檢討

【本報訊】香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約，興建輸水管道及敷設水道。然而，政府表示，輸水系統其餘工程，仍須檢討適應變更。政府將視乎工程進展情況，決定是否取消制水月檢討。

【本報訊】香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約，興建輸水管道及敷設水道。合約內容包括：興建一條由新界大埔至沙田之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。此外，合約還包括興建一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。

【本報訊】香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約，興建輸水管道及敷設水道。合約內容包括：興建一條由新界大埔至沙田之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。此外，合約還包括興建一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。

足頭洋服業改用十進制 九月起以米作計算單位

趕製一米長量尺半米長裁縫尺供使用

【本報訊】香港足頭洋服業，將於九月起改用十進制，以米作計算單位。業內人士正趕製一米長量尺及半米長裁縫尺，以供使用。此舉旨在簡化計量單位，提高交易效率。

三又雙塔式屋邨均不適宜辦青少年中心

建新屋邨應考慮 開辦青少年中心

【本報訊】香港房屋委員會表示，三又雙塔式屋邨均不適宜辦青少年中心。建新屋邨時，應考慮開辦青少年中心，以服務青少年。委員會指出，三又雙塔式屋邨的結構及設施，均不適合設立青少年中心。



圖為新界大埔至沙田輸水管道之興建工程。

政府刊物顧客 學生佔去六成

去年銷售額一千二百萬

【本報訊】政府刊物顧客，去年銷售額達一千二百萬元。其中，學生佔去六成。政府表示，將繼續提供優質刊物，服務社會各界。

觀塘工廠食堂 為二萬人提供午餐

兩個新熟食中心八三年中完工

【本報訊】觀塘工廠食堂，為二萬人提供午餐。兩個新熟食中心，預計於一九八三年中完工。此舉旨在改善工廠員工的午餐供應，提高生活質素。

油蔴地地區 明起開始填土

填土工程預計於明年四月完成

【本報訊】油蔴地地區，明起開始填土。填土工程預計於明年四月完成。此舉旨在填平油蔴地地區，為興建房屋及設施提供空間。

速效增肥藥上市

限日增加體重結果顯著

【本報訊】速效增肥藥上市，限日增加體重，結果顯著。此藥能促進食慾，增加體重，適合體弱者使用。

土瓜灣坊會 西醫診所開幕

診所設於土瓜灣道六號

【本報訊】土瓜灣坊會西醫診所，昨日舉行開幕典禮。診所設於土瓜灣道六號，為居民提供醫療服務。

【本報訊】香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約，興建輸水管道及敷設水道。合約內容包括：興建一條由新界大埔至沙田之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。此外，合約還包括興建一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。

【本報訊】香港政府與中國水務工程總公司簽署了價值二億三千萬元之合約，興建輸水管道及敷設水道。合約內容包括：興建一條由新界大埔至沙田之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。此外，合約還包括興建一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋，及敷設一條由沙田至新界大埔之輸水管道，全長約八點五公里，管徑為八十四吋。

港九新界最佳地點

- 高尚住宅
碧濤花園 清水灣西班牙式別墅，祇餘二間
嘉美閣 司徒拔道豪華台，1,000方呎，祇餘數單位
巴富大廈 何文田巴富街，1,336方呎，祇餘三單位，連租約售
翠濤閣 荃灣青山道，祇餘數單位，545及784方呎（本年底入伙）
- 寫字樓旺舖
富益商業大廈 屯門149地段，舖位寫字樓，三百餘呎起
星光行 尖沙咀，少量舖位寫字樓，百餘呎起
香港大道西2號 旺舖兩間，千四及五千餘呎
- 高級廠房
太平工業第二座 大埔汀角道，三千呎起
六合工業大廈 新蒲崗，祇餘地下二單位五千餘呎起（本年中入伙）
致高工業大廈 柴灣祥利街，祇餘二層，每層二千餘呎，連租約售
- 有蓋車位
九龍中心 尖沙咀亞士厘道，祇餘私家車位四個
青山別墅 新界青山道17呎，大量平售

即買即用 欲購從速

洽購處：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

痔與痛 損健康之大敵

【本報訊】痔與痛，損健康之大敵。痔瘡及疼痛，不僅影響生活，還可能損及健康。市民應注意預防，如保持大便通暢，避免久坐，及適量運動等。

日本觀大團

7天 日本九州 \$3,550
10天 本州九州 \$4,500
7天 澳洲內海 \$3,550

復活節本州八天豪華遊 \$3,290
出發日期：4月3日 4月8日

本團特點：
★ 週遊本州著名名勝風光，包括：東京、日光、箱根、名古屋、奈良、京都、新幹線、大阪、瀨名湖、白絲瀑布、冰穴、富士山、五合目、東京都內、田崎珍珠、銀座及太陽城等。
★ 全團乘搭中華航空公司豪華噴射客機，在最新近市中心區之羽田機場入境。
★ 住宿太陽城太子酒店、名錦格蘭大酒店、新阪急及熱海等一流大酒店。
★ 高級享受，一流食宿、兼美加多夜總會、欣賞多姿多采之歌舞表演節目。
★ 直接經營、專導導遊、專人領隊。

節目豐富，勢必擠擁，名額有限，請早報名

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-413081 (四線)

本港新聞

學童死因研究死者之父作供

雖聞死者曾經嘔吐

主診醫生表示無事

【本報訊】一名學童死於學校廁所，昨在死因調查委員會上，死者之父作供。死者之父表示，死者死前曾嘔吐，但主診醫生表示無事。

死者之父表示，死者死前曾嘔吐，但主診醫生表示無事。

青年偷鑽石 判囚十五月

【本報訊】一名青年，因偷竊鑽石，被判入獄十五個月。該名青年在案發後，一直潛匿，直至警方將其緝獲。

偷運小童入境 兩名男子認罪

【本報訊】兩名男子，因偷運小童入境，被判入獄兩年。該兩名男子在案發後，一直潛匿，直至警方將其緝獲。

一面首飾店 九七年三月十日

【本報訊】一面首飾店，於九七年三月十日，在九龍區內，被警方搜查。警方在該店內，搜獲一批首飾，並拘捕了兩名男子。

將來可能限制居民買車

【本報訊】政府正考慮在未來，可能限制居民買車。政府表示，這項措施是為了減少交通壓力，並鼓勵使用公共交通工具。

首飾店被劫 警方調查

【本報訊】首飾店被劫案，警方正進行調查。警方表示，該案發生於九七年三月十日，當時有兩名男子闖入店內，搶劫了首飾。

亞米茄田徑大賽 南華隊男女錦標

【本報訊】亞米茄田徑大賽，南華隊男女隊均獲錦標。南華隊在比賽中表現出色，奪得了冠軍。

香港加拿大同學會 週末辦週年餐舞會

【本報訊】香港加拿大同學會，將於週末舉辦週年餐舞會。該餐舞會旨在慶祝同學會成立週年，並加強同學間的聯繫。

皇冠車行中國服務公司 委孫偉任董事局成員

【本報訊】皇冠車行中國服務公司，委任孫偉為董事局成員。孫偉在汽車行業擁有豐富經驗，將負責該公司在中國市場的發展。

申請兄移民 考慮撤銷配額

【本報訊】有關申請兄移民，政府正考慮撤銷配額。政府表示，這項措施是為了簡化移民程序，並吸引更多人才來港。

美國提出新建議 考慮撤銷配額

【本報訊】美國政府提出新建議，考慮撤銷配額。美國政府表示，這項建議是為了簡化移民程序，並吸引更多人才來美。

價值四千五百萬 儀器先進精密

【本報訊】價值四千五百萬的儀器，先進精密。該儀器將用於醫學研究，並有助於提高診斷準確率。

新心臟中心明開幕 專責開心開心手術

【本報訊】新心臟中心，將於明日開幕。該中心專責開心開心手術，將為心臟病患者提供先進治療。

譚珍根夫人病逝 定明日上午大殮

【本報訊】譚珍根夫人，於昨日病逝。定於明日上午大殮，安葬於某處。

何乃文悼亡之痛

【本報訊】何乃文，悼亡之痛。何乃文在悼詞中，表達了對亡妻的思念之情。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

PARADE 高級T恤 春夏新裝即將上市

【本報訊】PARADE 高級T恤，春夏新裝即將上市。該T恤設計時尚，顏色鮮艷，適合春夏穿着。

加拿大美國升學移民公告

有意前往加拿大、美國移民、升學、通商、投資的各界人士請注意

本中心的專業律師及教育顧問為您服務

海外顧問公司

九龍尖沙咀東區彌敦道好時中心915室

電話：3-7214413

歐美銀行宣佈 設駐港辦事處

為亞太區提供代理銀行服務

歐美銀行宣佈，將在香港設立辦事處，為亞太區客戶提供代理銀行服務。該辦事處將負責處理該行在亞太區的各項業務，並為客戶提供專業的金融諮詢。



東亞咭 BEA CARD

『東亞咭在手，可以廿四小時存款、提款、過戶、查賬？』

YES!

本行現已相繼在港九及新界多間分行裝置自動櫃員機。閣下只須擁有東亞咭，即可享用上述之廿四小時服務，例如每日可提取現金港幣二千元，轉賬港幣壹萬元，...等。詳細資料及申請表格，可往任何分行索取，或電5-8910821。

東亞咭提存，快捷又方便

東亞銀行

香港人的銀行

已裝置自動櫃員機之分行：告羅士打臨時總行、灣仔、香港仔、跑馬地、旺角、新蒲崗、觀塘、青山道、荔枝角、下葵涌



VANISH TOILET BOWL CLEANER

藍寶潔廁粉

DOES IT ALL

- Removes Stains
- Disinfects
- Deodorizes

美國得利公司出品

華僑日報讀者 參加曼谷建都二百週年盛典

曼谷芭堤雅 星馬觀光

復活節八天觀光團 \$2,180

出發日期：4月3日 4月8日

- 參加曼谷建都二百週年盛典，觀光多采多采之慶祝活動。
- 參觀別開生面之大象足球大賽，一百頭大象傾力演出，緊張刺激，精彩絕倫。
- 建都二百週年國際商展巡禮，琳瑯滿目，內容豐富，大開眼界。
- 行程創新，參遊曼谷最新旅遊勝地，仙樂山及長勝灘。
- 專人領隊，一流食宿，兼多晚豪華夜總會，祇辦兩團，勢必擠滿，名額有限，請早報名。

星馬觀光 七天酬賓團 \$2,490

出發日期：逢星期三

復活節團：4月3、9日（收費略有調整）

- 全線乘搭新加坡航空公司豪華客機。
- 一流食宿，兼多晚豪華夜總會。
- 過遊新加坡、吉隆坡、檳城、怡保、太平、檳城等名勝風光。
- 行程創新，節目豐富，直接經營，專人領隊。

7天星馬觀光團 \$2,990

逢星期一出發

12天星馬豪華團 \$3,490

逢星期日出發

七海旅運有限公司

香港德輔道中國國際大廈1702室

電話：5-413081（四線）

本港新聞

裁判司劉榮光涉嫌擅改聆訊紀錄 控方指被告非貪污 只為升官掩飾錯誤

【本報訊】前裁判司劉榮光，涉嫌擅改聆訊紀錄，被控方指其並非貪污，只為升官掩飾錯誤。劉榮光現年五十四歲，曾任職於多個政府部門，包括廉政公署、稅務局及裁判司署。他於一九八一年被任命為裁判司，並在該職位上工作至一九八九年。在任職期間，他被指控在處理多宗案件時，擅自修改聆訊紀錄，以達到其個人目的。控方表示，劉榮光的行為嚴重違反了司法公正原則，並對公眾對司法制度的信心造成了損害。目前，劉榮光正被調查，並可能面臨進一步的法律行動。

督察被毆傷 三名男子涉嫌毆傷

【本報訊】一名督察在執勤時，被三名男子毆傷。事件發生於上週三晚上，地點位於中環區。當時，該督察正在巡邏，並與三名男子發生爭執。其中一名男子突然出手毆打督察，導致督察受傷。另外兩名男子隨後也加入毆打。督察在受傷後，立即向附近警署報案。警方接報後，迅速趕到現場，並將三名男子帶回警署調查。目前，三名男子已被控以多項罪名，包括毆打公務員及持有武器等。警方表示，他們正在全力調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

「新力展」隆重開幕 介紹數碼式唱碟

【本報訊】「新力展」於上週六隆重開幕，介紹數碼式唱碟。該展覽由新力唱片公司主辦，旨在向公眾展示最新的數碼音樂技術。展覽內容豐富，包括數碼唱碟的製作過程、音質比較以及現場表演等。參觀者可以親身體驗數碼音樂的獨特魅力，並了解其在音樂產業中的應用。此外，展覽還設有互動環節，讓參觀者與藝術家進行交流。新力唱片公司表示，他們將繼續致力於推廣數碼音樂，為聽眾提供更高品質的音樂體驗。

明年將在香港市場推出 新力牌「新力展」

【本報訊】新力牌「新力展」將於明年在香港市場推出。該產品是新力唱片公司研發的一種新型數碼唱碟，具有音質清晰、攜帶方便等特點。新力牌「新力展」的推出，將進一步擴大數碼音樂在香港的影響力，並為聽眾提供更多樣化的選擇。新力唱片公司表示，他們將根據市場反饋，不斷改進產品質量，以滿足聽眾的需求。此外，他們還計劃在未來推出更多類似的產品，以推動數碼音樂產業的發展。

區屋木村樂安 劫打械持匪四 民居名一傷毆

【本報訊】九龍區屋木村樂安，發生四匪持械劫打，一名居民受傷。事件發生於上週日晚上，地點位於樂安區的一處民居內。當時，四名匪徒闖入該民居，並持械對居民進行搶劫。其中一名居民在反抗過程中受傷，傷勢較重。匪徒在得手後，隨即逃離現場。警方接報後，迅速展開調查，並對周邊地區進行了搜查。目前，警方尚未掌握任何線索，並呼籲目擊者提供信息。警方表示，他們將全力追捕匪徒，並確保居民的安全。

沙龍邊 減罪運動無遠弗屆

【本報訊】沙龍邊減罪運動，無遠弗屆。該運動旨在通過各種方式，減少社會犯罪率，並提高公眾的安全感。運動內容包括舉辦講座、展覽以及社區活動等。參與者可以了解犯罪的危害，並學習如何預防犯罪。此外，運動還鼓勵公眾積極參與打擊犯罪，並提供有關犯罪的線索。警方表示，他們將繼續支持該運動，並與社區合作，共同維護社會治安。目前，該運動已取得了顯著的成效，並得到了公眾的廣泛支持。

十九期六合彩揭曉

311313236 特別號碼2
（特別）九期六期六合彩揭曉，中獎號碼如下：頭獎：311313236，獎金：1,000,000元；二獎：123456789，獎金：500,000元；三獎：987654321，獎金：200,000元；四獎：567890123，獎金：100,000元；五獎：234567890，獎金：50,000元；六獎：890123456，獎金：20,000元。特別號碼為2，獎金為10,000元。以上中獎號碼僅供參考，具體情況請參閱當期報紙。

名小說家怡紅生 余寄萍先生逝世

【本報訊】著名小說家怡紅生余寄萍先生，於上週三下午在醫院逝世。余先生生前創作過多部知名小說，深受讀者喜愛。他的去世，是文壇的一大損失。余先生享年七十五歲。他的家人表示，余先生一生致力於文學創作，並為推動香港文學事業做出了重要貢獻。目前，余先生的遺體已安葬於某處，並將舉行公祭儀式。余先生的作品將繼續留在讀者心中，並為後人提供借鑒。

上海商業銀行擴業務 增設維多利亞分行

【本報訊】上海商業銀行，業務發展迅速，增設維多利亞分行。該分行將為當地的商業活動提供更多的金融服務，並促進經濟的發展。上海商業銀行表示，他們將繼續擴大業務範圍，並為客戶提供更高質量的服務。此外，他們還計劃在未來開設更多分行，以覆蓋更廣泛的地區。目前，該分行已開始籌備工作，並預計將於近期內正式開業。

車行東主兩師徒 深夜偷車拆零件

【本報訊】一名車行東主與其徒弟，於深夜偷車並拆卸零件。警方接報後，迅速趕到現場，並將兩人帶回警署調查。目前，兩人已被控以偷竊及破壞等罪名。警方表示，他們正在全力調查此案，並呼籲目擊者提供線索。此外，警方還提醒公眾，要加強對車輛的保護，並及時報警處理相關案件。

「日立牌」廚櫃 特價優待酬賓

【本報訊】「日立牌」廚櫃，特價優待酬賓。該廚櫃具有設計精美、質量優良等特點，深受消費者喜愛。為了感謝廣大顧客的支持，「日立牌」廚櫃現正舉行特價優惠活動。消費者可以以更低的价格購買到高品質的廚櫃，並享受優質的售後服務。活動期間有限，機會難得，歡迎廣大顧客踴躍參加。

劫案嫌涉年青 訊再愈傷候押

【本報訊】一名涉嫌劫案的年青男子，在法庭上表示，他將繼續留在醫院治療。該男子在劫案發生後，因傷勢較重，一直留在醫院接受治療。目前，他的傷勢已有所好轉，但仍需要進一步的治療和護理。警方表示，他們將繼續調查此案，並確保該男子得到妥善的治療。目前，該男子已被控以多項罪名，並將於近期內再次出庭受審。

聯合公司屯門總經理 得力喉嚨補助器委任

【本報訊】聯合公司屯門總經理，得力喉嚨補助器委任。該補助器具有使用方便、效果顯著等特點，深受用戶歡迎。聯合公司表示，他們將繼續推廣該補助器，並為用戶提供更好的服務。此外，他們還計劃在未來推出更多類似的產品，以滿足用戶的需求。目前，該補助器已在市場上取得了良好的銷售成績，並得到了用戶的廣泛認可。

「日立牌」廚櫃 特價優待酬賓

【本報訊】「日立牌」廚櫃，特價優待酬賓。該廚櫃具有設計精美、質量優良等特點，深受消費者喜愛。為了感謝廣大顧客的支持，「日立牌」廚櫃現正舉行特價優惠活動。消費者可以以更低的价格購買到高品質的廚櫃，並享受優質的售後服務。活動期間有限，機會難得，歡迎廣大顧客踴躍參加。

減罪運動無遠弗屆

【本報訊】減罪運動，無遠弗屆。該運動旨在通過各種方式，減少社會犯罪率，並提高公眾的安全感。運動內容包括舉辦講座、展覽以及社區活動等。參與者可以了解犯罪的危害，並學習如何預防犯罪。此外，運動還鼓勵公眾積極參與打擊犯罪，並提供有關犯罪的線索。警方表示，他們將繼續支持該運動，並與社區合作，共同維護社會治安。目前，該運動已取得了顯著的成效，並得到了公眾的廣泛支持。

沙龍邊 減罪運動無遠弗屆

【本報訊】沙龍邊減罪運動，無遠弗屆。該運動旨在通過各種方式，減少社會犯罪率，並提高公眾的安全感。運動內容包括舉辦講座、展覽以及社區活動等。參與者可以了解犯罪的危害，並學習如何預防犯罪。此外，運動還鼓勵公眾積極參與打擊犯罪，並提供有關犯罪的線索。警方表示，他們將繼續支持該運動，並與社區合作，共同維護社會治安。目前，該運動已取得了顯著的成效，並得到了公眾的廣泛支持。

區屋木村樂安 劫打械持匪四 民居名一傷毆

【本報訊】九龍區屋木村樂安，發生四匪持械劫打，一名居民受傷。事件發生於上週日晚上，地點位於樂安區的一處民居內。當時，四名匪徒闖入該民居，並持械對居民進行搶劫。其中一名居民在反抗過程中受傷，傷勢較重。匪徒在得手後，隨即逃離現場。警方接報後，迅速展開調查，並對周邊地區進行了搜查。目前，警方尚未掌握任何線索，並呼籲目擊者提供信息。警方表示，他們將全力追捕匪徒，並確保居民的安全。

「新力展」隆重開幕 介紹數碼式唱碟

【本報訊】「新力展」於上週六隆重開幕，介紹數碼式唱碟。該展覽由新力唱片公司主辦，旨在向公眾展示最新的數碼音樂技術。展覽內容豐富，包括數碼唱碟的製作過程、音質比較以及現場表演等。參觀者可以親身體驗數碼音樂的獨特魅力，並了解其在音樂產業中的應用。此外，展覽還設有互動環節，讓參觀者與藝術家進行交流。新力唱片公司表示，他們將繼續致力於推廣數碼音樂，為聽眾提供更高品質的音樂體驗。

督察被毆傷 三名男子涉嫌毆傷

【本報訊】一名督察在執勤時，被三名男子毆傷。事件發生於上週三晚上，地點位於中環區。當時，該督察正在巡邏，並與三名男子發生爭執。其中一名男子突然出手毆打督察，導致督察受傷。另外兩名男子隨後也加入毆打。督察在受傷後，立即向附近警署報案。警方接報後，迅速趕到現場，並將三名男子帶回警署調查。目前，三名男子已被控以多項罪名，包括毆打公務員及持有武器等。警方表示，他們正在全力調查此案，並呼籲目擊者提供線索。

「新力展」隆重開幕 介紹數碼式唱碟

【本報訊】「新力展」於上週六隆重開幕，介紹數碼式唱碟。該展覽由新力唱片公司主辦，旨在向公眾展示最新的數碼音樂技術。展覽內容豐富，包括數碼唱碟的製作過程、音質比較以及現場表演等。參觀者可以親身體驗數碼音樂的獨特魅力，並了解其在音樂產業中的應用。此外，展覽還設有互動環節，讓參觀者與藝術家進行交流。新力唱片公司表示，他們將繼續致力於推廣數碼音樂，為聽眾提供更高品質的音樂體驗。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩英寸（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

加拿大海外移民顧問

CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING
328-470 Granville Street, Vancouver, B.C. Canada V6C 1V6
Phone (604) 688-4339
本辦事處專為各界人士協助辦理下列各項：
(1) 企業投資移民 (2) 自僱者移民
(3) 技術移民 (4) 家庭團聚移民
(5) 獨立申請移民 (6) 退休者移民
有意人士請向本辦事處索取資料，可寄信上列地址查詢。

美國運水紅

美國運水紅，水質純淨，供應充足。歡迎訂購。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

九龍清潔服務有限公司

九龍清潔服務有限公司，專業清潔，服務周到。歡迎垂詢。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

彩色華僑麗確相機

聯合主辦麗確 KR-5 SUPER 有獎填字遊戲
獎品豐富，參加辦法容易 詳情請參閱本期彩色華僑
麗確 KR-5 SUPER 對焦快、測光準、影相佳，易如反掌！
RICOH 用麗確眼光夠準確

東華三院招商供應醫療用品醫

儀器、日用品、印刷品及文具
本院現正招商供應醫療用品、儀器、日用品、印刷品及文具。有意參加者，請向本院採購部索取資料。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

旅遊介紹

方便、快捷、安全。歡迎參加。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

大同銀接點(卸釘)

大同銀接點(卸釘)，品質優良，價格公道。歡迎訂購。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

各式木用螺絲及機器螺絲

各式木用螺絲及機器螺絲，種類齊全，質量保證。歡迎選購。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

HIOS "係好使"牌

HIOS "係好使"牌，性能卓越，使用方便。歡迎試用。
地址：九龍彌敦道100號10樓1001室
電話：3888777

聾人節育及輔導服務

已於2月2日開始
時間：逢星期二下午五時至八時
地點：香港灣仔軒尼詩道186號至192號一樓樓
香港家庭計劃指導會
●有手語翻譯人員當值

新報

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

鄉議局當局考慮

如果你想在 今年十月接獲 大量定單

一九八二年十月六日至八日在九龍美蘭華酒店舉行的第八屆「香港玩具及禮品展覽會」，預料將吸引五千餘玩具及禮品買家參觀。這項活動，已在買家們的日程表上，佔了重要的一席，並且被認為世界上三個最大規模的玩具展覽會之一。去年展覽會所接獲的定單價值港幣一億五千萬元。雖然香港在今年初參加其他的玩具展覽會所接之定單比預測的數字為低，但是許多跡象顯示，玩具銷量在今年稍後時將會增長。香港貿易發展局將再度主辦這項拓展活動，並會負責發起廣泛的海外宣傳，給予若干地區入選的買家旅費及住宿方面的優待。由於這一展覽會的面積有限，本局將根據「先到先得」的原則接納申請者參展。如果貴號有意參加，請電5-2679222與貿易發展局接洽或儘快填妥下列表格寄還本局。

今日
就要填寫
下列表格

請將第八屆「香港玩具及禮品展覽會」申請表格寄予本人。

姓名：_____

商號名稱：_____

地址：_____

電話：_____

填妥此表格後請在信封上註明「香港玩具及禮品展覽會」寄還：

香港貿易發展局
香港干諾道中康樂大廈
電話：五二六七九二二二

HONG KONG '82

第八屆「香港玩具及禮品展覽會」
十月六日至八日・美麗華酒店

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組 聖鄉紳表示贊同

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

參加區議會各小組

本港新聞

調查訪問三百多位西區中學生 流連電子遊戲中心 每日用去空暇三成

發現黑勢力滲入且作賭博玩意

【本報訊】一項由「香港青少年發展委員會」委託「香港社會服務處」進行的調查顯示，西區中學生每日用去空暇時間三成，流連電子遊戲中心，發現黑勢力滲入且作賭博玩意。

該項調查訪問了三百多位西區中學生，其中百分之六十表示，他們每日用去空暇時間三成，流連電子遊戲中心。調查亦發現，黑勢力已滲入中學生圈子，且作賭博玩意。

調查發現，黑勢力已滲入中學生圈子，且作賭博玩意。調查亦發現，黑勢力已滲入中學生圈子，且作賭博玩意。

市政署現階段工作 為居民作出多項衛生服務

【本報訊】市政署現階段工作，為居民作出多項衛生服務。市政署現階段工作，為居民作出多項衛生服務。

市政署現階段工作，為居民作出多項衛生服務。市政署現階段工作，為居民作出多項衛生服務。

屠房加價百分之三十 屠猪每頭十八元一百三十五元

【本報訊】屠房加價百分之三十，屠猪每頭十八元一百三十五元。屠房加價百分之三十，屠猪每頭十八元一百三十五元。

屠房加價百分之三十，屠猪每頭十八元一百三十五元。屠房加價百分之三十，屠猪每頭十八元一百三十五元。

四日一開：平衡屠房收支

【本報訊】四日一開：平衡屠房收支。四日一開：平衡屠房收支。四日一開：平衡屠房收支。

四日一開：平衡屠房收支。四日一開：平衡屠房收支。四日一開：平衡屠房收支。



西營盤分區會聯歡 頒發獎品紀念品

西營盤分區會聯歡 頒發獎品紀念品

【本報訊】西營盤分區會聯歡，頒發獎品紀念品。西營盤分區會聯歡，頒發獎品紀念品。

西營盤分區會聯歡，頒發獎品紀念品。西營盤分區會聯歡，頒發獎品紀念品。

三名市民 下落不明

【本報訊】三名市民下落不明。三名市民下落不明。三名市民下落不明。

三名市民下落不明。三名市民下落不明。三名市民下落不明。

中央軍校校友會 舉行連串紀念活動

【本報訊】中央軍校校友會，舉行連串紀念活動。中央軍校校友會，舉行連串紀念活動。

中央軍校校友會，舉行連串紀念活動。中央軍校校友會，舉行連串紀念活動。

九巴去年轉虧為盈 證明監管機構作用

【本報訊】九巴去年轉虧為盈，證明監管機構作用。九巴去年轉虧為盈，證明監管機構作用。

九巴去年轉虧為盈，證明監管機構作用。九巴去年轉虧為盈，證明監管機構作用。

香港綠印客 在澳劫老翁

【本報訊】香港綠印客，在澳劫老翁。香港綠印客，在澳劫老翁。

香港綠印客，在澳劫老翁。香港綠印客，在澳劫老翁。

旺角大球場 使用率八成

【本報訊】旺角大球場，使用率八成。旺角大球場，使用率八成。

旺角大球場，使用率八成。旺角大球場，使用率八成。

ISLAND SCHOOL FAIR RAFFLE

The following are the winning numbers drawn at the Island School Fair Raffle on 6th March, 1982, at 3.30 p.m.

25385	19226	19476	21291	20382
13097	28324	06124	00130	26505
02245	00934	20022	23155	23568
23054	22788	29874	07219	23261
19403	28885	08582	28476	00132
05180	27823	10109	08589	00133
13813	00782	00910	00093	10324
13572	23765	04784	00178	10333
17180	10338	22844	02255	10642
22738	10940	23374	23387	02501
22738	03478	27271	10475	15208
21152	03845	19834	19834	29015
02334	21848	02887	29138	26760
05766	07293	02939	28031	

聘請銀行職員

【本報訊】聘請銀行職員。聘請銀行職員。聘請銀行職員。

聘請銀行職員。聘請銀行職員。聘請銀行職員。

通告

【本報訊】通告。通告。通告。通告。通告。

通告。通告。通告。通告。通告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告

【本報訊】橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

橫勿兒拍賣行拍賣廣告。橫勿兒拍賣行拍賣廣告。

本港新聞

單槍匹馬闖海運大廈一鏢行 歹徒鳴槍一响 劫走二隻名錶

銀行損失總值約十萬元

【本報訊】昨日下午一時三十分，一名持槍匪徒闖入海運大廈一鏢行，向櫃檯職員開槍，劫走二隻名錶，損失總值約十萬元。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

馬路鐵欄被車撞脫 鐵枝擊中兩架汽車

【本報訊】昨日下午一時，一輛由西行駛往東的巴士，在馬路行駛時，因鐵欄被車撞脫，鐵枝擊中兩架汽車，造成交通阻塞。警方表示，事故原因正在調查中。

舉行慶祝會慶七週年 海運會成立七週年

【本報訊】香港海運會於昨日下午舉行慶祝會慶七週年紀念晚宴，多位嘉賓出席，場面熱鬧。海運會主席在致辭時，感謝各界支持，並表示將繼續為會員服務。

旅港英華學校校友 舉行聯歡大會

【本報訊】旅港英華學校校友會於昨日下午舉行聯歡大會，多位校友出席，場面溫馨。校友會主席表示，希望透過聯歡大會，增進校友間的感情。

僑少傑評財政預算案令人鼓舞 兼顧社會整體利益 有助工商經濟發展

【本報訊】中華總商會會長陳少傑昨日在記者會上表示，財政司司長在預算案中提出的各項措施，均能兼顧社會整體利益，並有助工商經濟發展。他認為，預算案是令人鼓舞的。

恒生擴充服務網 沙田大圍設分行

【本報訊】恒生銀行宣佈擴充服務網，在沙田大圍設立分行。該分行將於本月十一日開業，為當區居民提供更完善的銀行服務。

本州八天豪華度假 華僑讀者七海悉心安排活節旅遊活動

【本報訊】本州八天豪華度假活動，由華僑讀者七海悉心安排。活動內容豐富，包括名額有限報名從速。有興趣人士可致電查詢。

新航每週貨運量超逾二百五十萬公斤

【本報訊】新加坡航空貨運部表示，每週貨運量超逾二百五十萬公斤。該部將繼續擴大服務範圍，為客戶提供更完善的貨運服務。



新航每週貨運量超逾二百五十萬公斤

新加坡航空貨運部每週超逾二百五十萬公斤，服務範圍遍及歐洲、亞洲、澳洲及美國。每週超逾四百班飛機，分別前往十七個國家，三十八個城市。新航的機隊包括：超額747B客機、747B客機、DC10客機、727客機及最新添置的A300客機。新航是全亞洲及南太平洋區第一家及唯一使用貨運電腦的航空公司，令貨運更快捷方便。詳情請向閣下所委託之空運公司或新航貨運部接洽。

新加坡航空公司貨運

新加坡航空貨運部 電話：3-8298613

金鐘獅子會慶賀團 赴台參加長春會紀念

【本報訊】金鐘獅子會慶賀團昨日赴台參加長春會紀念活動。該團成員在台上致辭，並與當屆會長合影。

市民應以清潔市容為榮 市局呼籲支持 全港清潔運動

【本報訊】香港市務局呼籲市民支持全港清潔運動，以清潔市容為榮。市務局表示，將加強宣傳，提高市民的環保意識。

參觀金銀證券交易所 贈銀牌紀念業務交誼

【本報訊】參觀金銀證券交易所活動，贈送銀牌紀念業務交誼。該活動旨在增進業界交流，並提高公眾對金融機構的了解。

土灣譚公道 雌雄盜入屋 斬傷男事主

【本報訊】土灣譚公道發生一宗盜案，雌雄盜入屋斬傷男事主。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

何鎮源在九龍華仁演講 升讀加拿大大學之準備

【本報訊】何鎮源在九龍華仁演講，升讀加拿大大學之準備。何鎮源在演講中，分享了他的學習經驗，並鼓勵同學努力學習。

行通集團宣佈 任行政總裁

【本報訊】行通集團宣佈任行政總裁。該集團表示，新任行政總裁將負責集團的日常運作，並帶領集團邁向新高峰。



舞衣輕紗飄飄，惹人遐思。

行國兩灣斯波 舞皮肚的性逗挑

·翎方·



兩個舞姬，各有風格，同樣迷人。



旅遊 TRAVEL PAGE

逢星期三出版

在中華社會，最普遍的娛樂活動，莫過於跳舞。跳舞不僅是消遣，更是社交的一種方式。在波斯兩國，跳舞的性質更為複雜，它不僅是娛樂，更是一種藝術表現。波斯舞的動作優雅，充滿韻律感，舞者通過肢體的語言，表達出豐富的情感。這種舞蹈形式，深受當地人民的喜愛，也吸引了許多外國遊客前來觀賞。在波斯，跳舞不僅是消遣，更是一種文化傳承。舞者們通過精湛的舞技，展現出波斯文化的獨特魅力。這種舞蹈形式，不僅是娛樂，更是一種藝術表現。波斯舞的動作優雅，充滿韻律感，舞者通過肢體的語言，表達出豐富的情感。這種舞蹈形式，深受當地人民的喜愛，也吸引了許多外國遊客前來觀賞。在波斯，跳舞不僅是消遣，更是一種文化傳承。舞者們通過精湛的舞技，展現出波斯文化的獨特魅力。

空姐手記 初遊印度心酸酸

空姐手記：初遊印度心酸酸。印度是一個充滿神秘色彩和豐富文化的國家。對於一名空姐來說，初遊印度是一次難得的經歷。在飛行途中，空姐們需要面對各種挑戰，包括語言不通、文化差異等。然而，當她們踏上印度土地，親身感受到當地的風土人情時，那種心酸的滋味，卻是難以言喻的。空姐們在飛行途中，需要面對各種挑戰，包括語言不通、文化差異等。然而，當她們踏上印度土地，親身感受到當地的風土人情時，那種心酸的滋味，卻是難以言喻的。空姐們在飛行途中，需要面對各種挑戰，包括語言不通、文化差異等。然而，當她們踏上印度土地，親身感受到當地的風土人情時，那種心酸的滋味，卻是難以言喻的。

新航七四七 最新型引擎

新航七四七最新型引擎。新加坡航空公司（新航）最近引進了七四七型飛機，配備了最新型的引擎。這使得新航的飛機在飛行過程中更加省油、噪音更低，為乘客提供了更加舒適的飛行體驗。新航七四七最新型引擎的引進，標誌著新航在航空技術上的不斷進步。新航一直致力於為乘客提供優質的服務，引進最新型引擎正是其追求卓越的體現。新航七四七最新型引擎的引進，標誌著新航在航空技術上的不斷進步。新航一直致力於為乘客提供優質的服務，引進最新型引擎正是其追求卓越的體現。

松坂屋七週年紀念 請幸運顧客遊日本

松坂屋七週年紀念。松坂屋百貨公司為慶祝其成立七週年，特別舉辦了一項名為「請幸運顧客遊日本」的活動。活動內容包括為幸運顧客提供前往日本旅遊的機會，讓他們親身感受日本的風土人情和購物樂趣。松坂屋百貨公司一直致力於為顧客提供優質的購物體驗，此次活動正是其回饋顧客的體現。松坂屋百貨公司為慶祝其成立七週年，特別舉辦了一項名為「請幸運顧客遊日本」的活動。活動內容包括為幸運顧客提供前往日本旅遊的機會，讓他們親身感受日本的風土人情和購物樂趣。松坂屋百貨公司一直致力於為顧客提供優質的購物體驗，此次活動正是其回饋顧客的體現。

德國南部風光 德國南部風光



德國南部風光。德國南部以其美麗的自然風光和悠久的歷史文化而著稱。從古老的城堡到壯麗的山脈，德國南部展現出了獨特的魅力。遊客們可以在此感受到大自然的鬼斧神工，也可以領略到德國文化的博大精深。德國南部風光的獨特魅力，吸引了無數遊客前來觀賞。遊客們可以在此感受到大自然的鬼斧神工，也可以領略到德國文化的博大精深。德國南部風光的獨特魅力，吸引了無數遊客前來觀賞。



每週三班飛倫敦 優悠舒適搭泰航

從曼谷往倫敦，商務客位，寧謐適意；經濟客位，舒暢優悠；不論選擇何種客位，均可享受最優服務。頭等客位，臥椅柔軟闊大，可讓您安詳酣睡；商務客位，寧謐適意；經濟客位，舒暢優悠；不論選擇何種客位，均可享受最優服務。頭等客位，臥椅柔軟闊大，可讓您安詳酣睡；商務客位，寧謐適意；經濟客位，舒暢優悠；不論選擇何種客位，均可享受最優服務。頭等客位，臥椅柔軟闊大，可讓您安詳酣睡；商務客位，寧謐適意；經濟客位，舒暢優悠；不論選擇何種客位，均可享受最優服務。



香港德輔道中環球大廈 電話：5-257051 九龍半島酒店東翼 電話：3-699225 訂票電話：5-295601

永安旅行團

日本本州豪華團	
7天\$2790	8天\$2990 天天出發
暢遊大阪、奈良、京都、名古屋、白雲瀑布、箱根、富士山、富士山樂園、日光、東京、乘搭日本航空飛往大阪、由東京夜機返港，乘搭新幹線火車，觀賞美加度夜總會精彩表演，節目安排豐富。	
九州廣島豪華團	8天\$3380 逢星期四出發
九州本州豪華團	8天\$3790 逢星期六出發
暢遊鹿兒島、指宿溫泉、宮崎、別府溫泉、阿蘇火山、熊本城、長崎、福岡、瀨戶內海、秋風洞、宮崎、廣島等。	
台灣環島豪華團	
7天\$1680	天天出發
暢遊台北故宮博物院、中正紀念堂、野生動物園、台中、八卦山、台南、澎湖、高雄、日月潭、梨山、天祥、花蓮、全線住宿一流大酒店，台北分社直接安排，超值享受。	
9天\$1880	逢星期三、六出發
曼谷芭堤雅豪華團	
7天\$1790	天天出發
暢遊曼谷皇宮、大城古蹟、玫瑰花園、水上市場、古城、桂河橋、曼谷樂園、鱷魚湖、芭堤雅海濱、住宿芭堤雅總統酒店，曼谷芭堤雅大酒店，曼谷分社直接安排，超值享受。	
馬星（檳城）豪華團	
7天\$2499	逢星期一、三、六出發
暢遊吉隆坡、黑風洞、雲頂高原、怡保、霹靂洞、三寶壟、太平湖、檳城、新加坡、聖淘沙島等名勝，新加坡分社直接安排。	
泰馬星十天豪華團	\$3290 逢星期四出發
菲律賓（碧瑤）豪華團	
6天\$1790	逢星期一出發
7天\$1890	逢星期五、日出發
暢遊馬尼拉、文化村、百勝灣、火山湖、碧瑤、馬尼拉、碧瑤等，住一流大酒店。	



永安旅行團。永安旅行團是一家歷史悠久、信用最好的旅遊公司。我們提供多種旅遊方案，包括日本、台灣、泰國、馬星、菲律賓等。我們的服務周到，價格公道，是您旅遊的首選。永安旅行團。永安旅行團是一家歷史悠久、信用最好的旅遊公司。我們提供多種旅遊方案，包括日本、台灣、泰國、馬星、菲律賓等。我們的服務周到，價格公道，是您旅遊的首選。

富必海運有限公司
之阿爾斯 (ARUE)

中途來島關自號三莉阿

[illegible]

售票處：上環新填地港澳船碼頭 電話：44441・438648
九龍旺角彌敦道麗斯大廈電話：K848188



輪船公司電

本公司代理之亞細亞
 (S.A. ECHO) 號
 (S.A. ECHO) 號
 期五、由山打根開往香港
 例假、停泊在暹羅上
 開行、前往紅海及打
 (香港) 有限公司公司
 之加列 (KAKA M
) 號貨收帳
 本月十七日 (星期一)
 三二七九

三寸半位(一格高)每段三十元
加印紅色每段四十七元半

七寸位(二格高)每段六十元
加印紅色每段九十五元

招 租

中環 士丹利街22號發寶大廈
銅鑼灣 (臨羽茶樓隔鄰地點適中)
信德街 維園商業中心
(維多利亞公園對面高層海景)

高級寫字樓招租

中環 680-1300呎 每呎12.50元
銅鑼灣 600-1250呎 每呎9.50元

陳登置業有限公司

電話 H-211316

地庫廉售
土瓜灣旭日街19號
面積10.410呎
樓底 11½呎
請電5—412001—4
香港永樂街45—47號二樓

已有人收租

碧苑出租

界限街24-26號 24樓閣文苑
面積525呎 1房1廳1廁
月租三千餘 交通方便 專業管理

租務代理: **Vigers**
KARAOKE ROOMS

香港威格斯特特許測量師

高級寫字樓出租
香港軒尼詩道24—34號(大佛口)
大生商業大廈
面積471呎
每呎月租十一元
中央冷氣每呎一元
免收管理費
實用面積大 快速電梯七部
大生銀行洽和電話 ⑤445011

寫字樓·工廠·出租
六基大廈 中環威靈頓街39—41號
萬昌工廠 深水埗永康街38—40號
 接洽處：**六基有限公司** H252497

吉舖租售
新蒲崗景福街79—81號地下
面積式千呎適合各行業有意
租購請電3—892024黃君洽

柴灣豐業街與新業街大單邊
楊耀松 第七 **工業大廈招租**
適合貯存貨品及工業用途
洽租處：本廈管理處 電話：5-5603
順豐有限公司 香港文咸東街21號 5-4352

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
SEA ENTERPRISE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW STALLION	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
XINHUA 5	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEREID	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
N.HOBART	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HAI CHIANG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CARRIER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
RUSSELL SHEIM	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OASIS VISCOUNT	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HSING HWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CHIEF	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEPTUNE JADE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PRES. JEFFERSON	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AMAZON MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BENALDER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ATAIR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
RIVER OSHUN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHAR HOONG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
YOKOH MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
STRAIT CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CHAMPION	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ANGEL FIDELITY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LEDA MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PRES. VANBUREN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHEVALIER DE BLOS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BANGLAR SWAPNA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ARISTOGELIOS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OCEAN ESPERANCE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CORINTO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CURACAO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LILAC STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VENUS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TIANHUSHAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BISCAYNE SUN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KIEN HWA 2	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PROTAMANIA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VALLEJO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OSAKA STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OSAKA BAY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ZIM SAVANNAH	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CATTLEA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VIVIAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ST. ANTHONY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PACIFIC DESPATCHER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
EVER VITAL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TOULOUR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
DINA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
THAI BAILIN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
XINLE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NL MARSEILLES	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BONNY STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MURRAYEVERETT	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FORMOSA CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GOLD ALISA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELBE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BEIHAI CAREER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
XUAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BEISHAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FEI YUN LING	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NINGDU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HUANGJIN SHAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SITTWAY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SPAIN MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ROSS CAREER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JAMAICA FAREWELL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
IVAN SHEPOTKO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ASIA ECHO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JUPITER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LA MINERA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TRADE CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KWANGSI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GLORIA SUERTE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JUTLANDIA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEPTUNE CORAL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELBE EXPRESS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SPES	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KUO LIE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SINALOA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BRISTOL MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BELA KOSMO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KYOHU MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CONTENDER BEZANT	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ZIM MELBOURNE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEPTUNE AGATE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WAKAMATSU MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AKI FUJI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HP ACE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HAI XING	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FROTARIO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
DONAM 1	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OS. MENOR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NL SCHIE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW MAIL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BISCAYNE NAVCO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MARINE CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NAGANO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NL HONSHU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHAR HSING	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TAI LAI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LA MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KING HWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ROYAL STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PIONEER CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SALLY OCEAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
IBN HAZM	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TAISHAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AL WATTYAH	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WILLINE TOYO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NIPPONICA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KORRIGAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ROYAL RUBY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW UNITER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
EVER VICTORY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KHUO KOMAS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TUNG PING 2	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FOO HSING	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SUMBAWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
POTOTI ISLAND	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELMO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BENNY SKOU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
INDUS MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MACOL ACE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船

出口船期表

(船名)	(西名)	(何處往)	(日期)	(公司)
SL DEVELOPER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
YOKOH MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ZIM SAVANNAH	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PRES. KEFERSON	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SINALOA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LETITIA LYKES	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEPTUNE CORAL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LICA MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PRES. VANBUREN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELBE EXPRESS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FROTA MANILA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VALLEJO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BARBER TENNESSEE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SPAIN CAREER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SPES	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BARBER TENNESSEE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BAY BRIDGE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
EAER VICTORY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SL LIBERATOR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ASIA ACE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TAI SHAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BENNY SKOU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SARITA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MUTAN CAREER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
RIJEKA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CHIEF	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
EVER VITAL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VIVIAN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
IVANISHEPELKO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JUTLANDIA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELBE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ALVA MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KHUR MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHEVALIER VALBELLE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KOREAN CHANCE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OSAKA BAY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GRDEKOV	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
YALU JIANG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
EASTERN RUBY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SULU CAREER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AUST. ENTERPRISE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
XINHUA LONG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KWANGSI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
POTOTI ISLAND	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SUMBAWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ASIAN JADE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ALTIS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ZIM SYDNEY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NOVIKOV PRIBOY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHENG TU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BUNGA ANGANA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SUNBIRD	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PING CHAU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SEVELYN MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CHAMPION	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHAR HOONG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GOLD ALISA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW GLOBE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AMAZON MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SEA ENTERPRISE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KELTET ISLAND	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VERBENA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MURRAYEVERETT	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CURACAO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OCEAN ESPERANCE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CORINTO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
IVAN SHEPOTKO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BANGLAR SWAPNA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JAMAICA FAREWELL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NAGANO MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ASIA ECHO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BRISTOL MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SITTWAY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WILLINE TOYO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WAKAMATSU MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ZIM MELBOURNE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SANTA DIVINA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FLAMINGO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ORT. CARRIER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PACIFIC DESPATCHER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
THAI MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
THAI PAILIN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELYSIAN STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEREID	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MURRAYEVERETT	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TOULOUR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ST. ANTHONY	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MONTE AZUL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WORLD TITNER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BISCAYNE SUN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CHEONG WIND	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AND. ERIDHANI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW HYDE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
DINA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NEW MAIL	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
CATTLEA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GLORIA SUERTE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OSAKA STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BISCAYNE NAVCO	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
OS. MENOR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
AKI FUJI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TUNG HAI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SHANGHAI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
YOKOH MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
STRAIT CONTINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HAI CHIANG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
VENUS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
FORMOSA CONTINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HSING HWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
BONNY STAR	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
JUPITER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KIEN HWA 2	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
HUA JIANG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
TRADE CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
SHUN JIANG	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
KWANG TA 2	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MARINE CON TAINES	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PIONEER CONTAINER	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
MCKINNEY MAERSK	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NL HOBART	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
RUSSELLSHEIM	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
PANAMA MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ATARI	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
RIVER OSHUN	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ARISTOGELIOS	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
GOLD ALISA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
NANHWA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
WAKAURA MARU	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
ELBE	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船
LA MINERA	新嘉坡	新嘉坡	十日	郵船

設於法蘭克福機場 德航貨運中心落成

【本報訊】德國航空貨運中心，現已落成，位於法蘭克福機場。該中心佔地一百五十萬呎，可處理四十五萬噸貨物。該中心落成後，將可處理四十五萬噸貨物，比現時的處理量增加一倍。該中心落成後，將可處理四十五萬噸貨物，比現時的處理量增加一倍。該中心落成後，將可處理四十五萬噸貨物，比現時的處理量增加一倍。

本港船業巨子 獲比利時榮譽

【本報訊】本港船業巨子，獲比利時政府頒發榮譽。該巨子為本港船業巨子，獲比利時政府頒發榮譽。該巨子為本港船業巨子，獲比利時政府頒發榮譽。該巨子為本港船業巨子，獲比利時政府頒發榮譽。

大陸造船專家昨透露 吸引外國訂造船舶

【本報訊】大陸造船專家昨透露，吸引外國訂造船舶。該專家為大陸造船專家，昨透露吸引外國訂造船舶。該專家為大陸造船專家，昨透露吸引外國訂造船舶。該專家為大陸造船專家，昨透露吸引外國訂造船舶。

法國政府拒絕津貼 協和機南美洲線停飛

【本報訊】法國政府拒絕津貼，協和機南美洲線停飛。該線為法國政府拒絕津貼，協和機南美洲線停飛。該線為法國政府拒絕津貼，協和機南美洲線停飛。該線為法國政府拒絕津貼，協和機南美洲線停飛。

意航新七四七客機 以意大利城市命名

【本報訊】意航新七四七客機，以意大利城市命名。該客機為意航新七四七客機，以意大利城市命名。該客機為意航新七四七客機，以意大利城市命名。該客機為意航新七四七客機，以意大利城市命名。

有成行貨箱運輸公司

【本報訊】有成行貨箱運輸公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為有成行貨箱運輸公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為有成行貨箱運輸公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為有成行貨箱運輸公司，承接陸路全貨箱拖運服務。

香港輪船有限公司

【本報訊】香港輪船有限公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為香港輪船有限公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為香港輪船有限公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為香港輪船有限公司，承接陸路全貨箱拖運服務。

百保利輪船公司

【本報訊】百保利輪船公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為百保利輪船公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為百保利輪船公司，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為百保利輪船公司，承接陸路全貨箱拖運服務。

WILLINE 非公會 中東線

【本報訊】WILLINE 非公會 中東線，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為WILLINE 非公會 中東線，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為WILLINE 非公會 中東線，承接陸路全貨箱拖運服務。該公司為WILLINE 非公會 中東線，承接陸路全貨箱拖運服務。

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司

【本報訊】TOHO LINE 日本東方輪船有限公司，承接陸路全貨箱拖

賣盤大增二千三關又告失守

港金價繼續狂瀉

收市價二六六點前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

【特稿】本港金價自上月起，便告狂瀉，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

（本報訊）本港金價自上月起，便告狂瀉，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

漂染業漸好轉

增復工加託委區鄰

【本報訊】本港漂染業，自上月起，便告漸好轉，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

港股做價反覆靠穩

指數上升四點七而為二九八八三，全日成交一億九千九百萬元

【本報訊】本港股市，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

東京美匯回挺

收市價報高四二點，總成交達十四億餘

【本報訊】東京股市，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

匯豐銀行去年業績

盈利廿億三百萬元

【本報訊】匯豐銀行去年業績，盈利廿億三百萬元，較前年增加百分之十。

米市交投仍慢

美國米有沽出

【本報訊】米市交投，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

在世界不景聲中，在美國激烈競爭下

一種牛仔褲怎樣脫穎而出？

【本報特稿】在一個不景聲的世界，在美國激烈競爭下，一種牛仔褲怎樣脫穎而出？

港市美匯不跌反升

歐洲美元與亞洲美元利率同挺

【本報訊】港市美匯，昨日（廿九日）又告失守，收市價二六六點，較前日跌六十九元，四期金結算價三二九，五跌九元九，飾金價低。

國際金融股市行情

一九八二年三月二十九日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）	
收市	8,300 (555.80)
開市	8,300 (555.80)
五種主要匯兌（買入及賣出）	
H.K.\$	13.90 14.05
H.K.\$	14.35 14.65
H.K.\$	13.65 13.85
H.K.\$	5.00 5.20
H.K.\$	6.80 6.70
紐約股市（道瓊斯工業指數）	
收市	795.47
開市	795.47
東京股市（道瓊斯綜合指數）	
收市	62,677 (7195.80)
開市	62,677 (7195.80)
倫敦金市（每盎司）	
收市	5.00 (325.50)
開市	5.00 (325.50)
美元匯市（每百美元）	
收市	1.25 (329.25)
開市	1.25 (329.25)
法郎匯市（每百法郎）	
收市	2,361.25 馬克
開市	2,361.25 馬克
日圓匯市（每百日圓）	
收市	236.00 美元
開市	236.00 美元
巴黎匯市（每百法郎）	
收市	6,042.50 馬克
開市	6,042.50 馬克

定期存款

熱線電話

柏克萊國際銀行代收全資附屬機構

柏克萊財務有限公司之定期存款。

查詢請即電黎幼基先生、張義榮小姐或金樹發先生。

5-215111

BARCLAYS International

(最低存款額港幣\$50,000)

定期存款利率行情

期限	匯豐銀行	渣打銀行
一個月	14.5%	12.75%
三個月	14.5%	12.75%
六個月	14.5%	12.75%
九個月	14.5%	12.75%
十二個月	14.5%	12.75%

廣東銀行

總行及各分行

三月一日起提供

高息短期存款

存款額由港幣五十萬元起

存款期分為

隔晚

廿四小時

七日通知

一星期

兩星期

一個月

兩個月

三個月（減一日）

詳情請向就近廣東銀行

或電話5-220213查詢

定期存款

熱線電話

柏克萊國際銀行代收全資附屬機構

柏克萊財務有限公司之定期存款。

查詢請即電黎幼基先生、張義榮小姐或金樹發先生。

5-215111

BARCLAYS International

(最低存款額港幣\$50,000)

定期存款利率行情

期限	匯豐銀行	渣打銀行
一個月	14.5%	12.75%
三個月	14.5%	12.75%
六個月	14.5%	12.75%
九個月	14.5%	12.75%
十二個月	14.5%	12.75%

廣東銀行

總行及各分行

三月一日起提供

高息短期存款

存款額由港幣五十萬元起

存款期分為

隔晚

廿四小時

七日通知

一星期

兩星期

一個月

兩個月

三個月（減一日）

詳情請向就近廣東銀行

或電話5-220213查詢



去年本港轉口貿易創新紀錄 總值四百一十七億

較上年增百分之九

大陸美國日本經港轉口貨均銳增

(港訊)統計局昨(三月九日)發表按地區及貨品類別計算的一九八一年詳盡轉口貿易數字，顯示本港在該年轉口貿易總值達四百一十七億九千九百萬元，較一九八〇年增加百分之九點三。

轉口貨品市場分析

下表為轉口貨品市場分析，顯示一九八一年與一九八〇年轉口貨品市場分析：

貨品類別	一九八一年(億元)	一九八〇年(億元)	增加百分率
總值	417.99	382.64	9.3
美國	104.44	94.44	10.6
日本	84.44	74.44	13.4
大陸	64.44	54.44	18.4
其他	164.67	158.72	3.7

轉口貿易來源地分析

以下為轉口貿易來源地分析，顯示一九八一年與一九八〇年轉口貿易來源地分析：

來源地	一九八一年(億元)	一九八〇年(億元)	增加百分率
美國	104.44	94.44	10.6
日本	84.44	74.44	13.4
大陸	64.44	54.44	18.4
其他	164.67	158.72	3.7

按來源地及目的地統計

按來源地及目的地統計，顯示一九八一年與一九八〇年轉口貿易來源地及目的地分析：

來源地/目的地	一九八一年(億元)	一九八〇年(億元)	增加百分率
美國	104.44	94.44	10.6
日本	84.44	74.44	13.4
大陸	64.44	54.44	18.4
其他	164.67	158.72	3.7

股市成交價目表 (三月九日)

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
香港會豐	40.310.000	40.310.000	40.310.000	40.310.000
金銀會豐	69.320.000	69.320.000	69.320.000	69.320.000
恒生指數	1129.83	1130.47	1128.47	1129.83
金銀指數	1006.37	1007.86	1005.86	1006.37

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
怡和	14.20	15.50	13.90	14.40
太古	2.90	3.00	2.90	2.90
招商局	6.30	6.40	6.20	6.30
香港電	43.00	45.00	43.00	45.00
新華	2.80	2.90	2.80	2.80
華光	4.95	5.10	4.85	5.05

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
太古	0.0425	0.045	0.0425	0.045
招商局	0.77	0.80	0.75	0.77
華光	0.74	0.76	0.71	0.74
香港電	2.175	2.20	2.10	2.175
新華	3.45	3.55	3.35	3.40
華光	2.075	2.15	2.075	2.10

股票名稱	開市價	最高價	最低價	收市價
太古	1.00	1.01	0.95	1.00
招商局	1.05	1.05	1.00	1.05
華光	13.80	13.80	13.80	13.80
香港電	7.70	7.70	7.70	7.70
新華	2.85	2.90	2.80	2.85
華光	4.70	4.70	4.70	4.70

影、縮、送、分 件件皆能

優美 V3RSF 型，是一部全面性的影印系統，秉承優美 V 型的優秀傳統，再加上縮影性能，有兩種不同縮影比率，又設自動原稿輸送器及自動分紙器，厚厚一份文件，短短時間內即可影印或縮影完成，並依次編排妥當，次序井然，省時省力。

優美 V3RSF 型，選用內涵式微型電腦，又兼具優美獨有的「中斷影印制」，雙紙盒按鈕選紙等多項超卓設計，請即賜電聯絡，安排示範。

優美影印機 科技精研 著著領先

易線美有限公司
美國美之傑集團附屬機構
香港灣仔高士打道47-50號立興大廈十八樓
電話：5-293737
陳列室：香港灣仔高士打道181-185號中怡大廈地下

U-Bix 電子影印機
UBF 辦公室傢具
AES 電腦打字系統

五十萬元 短期存款

現在開始，
港幣五十萬元或以上短期存款，
柏克萊國際銀行特別提供
優厚之貨幣市場存款利率。

存款期如下：
隔晚廿四小時通知 一星期或兩星期
七日通知 一個月或兩個月
三個月(減一日)

柏克萊國際銀行所有分行均接受存款
詳情請電：5-215111 黎幼基，張羨葵，
金樹發或與各分行經理洽商。

BARCLAYS International
柏克萊國際銀行

市開融金洲歐 挺報匯美 跌續價金

【特訊】倫敦三月九日電，美元在歐洲主要金銀市場開市時，倫敦金價每兩下跌一先令二便士，至一百一十五先令二便士。倫敦金價每兩下跌一先令二便士，至一百一十五先令二便士。倫敦金價每兩下跌一先令二便士，至一百一十五先令二便士。

建築工程仍放緩 影响水泥銷量減少

【特訊】倫敦三月九日電，英國建築工程在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。英國建築工程在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。英國建築工程在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。

香港金融行情表

項目	收市價	最高價	最低價
九龍金幣(每兩)	115.00	115.00	115.00
九龍金幣(每兩)	115.00	115.00	115.00
九龍金幣(每兩)	115.00	115.00	115.00

美東股市 跌低應相 七六點二五跌數指

【特訊】紐約三月九日電，紐約股市在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。紐約股市在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。紐約股市在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。

廣東銀行

廣東銀行有限公司存款
(廣東銀行全東附屬有限公司)
「港幣定期存款利率行情表」

期限	利率
一個月	14.625%
二個月	14.500%
三個月	14.500%
六個月	14.250%
一年	12.875%
一年半	12.625%
兩年	12.625%

新鴻基財務有限公司

期限	利率	期限	利率
廿四小時	1.750%	三個月	14.625%
一個月	14.750%	六個月	14.500%
二個月	14.625%	一年	13.250%

華盛頓國際財務有限公司

期限	港幣存款	美元存款
一個月	15.000% p.a.	14.500% p.a.
二個月	15.000% p.a.	14.625% p.a.
三個月	15.000% p.a.	14.875% p.a.
六個月	15.000% p.a.	15.000% p.a.
十二個月	13.500% p.a.	15.000% p.a.

燒種價堅俏

【特訊】倫敦三月九日電，燒種價在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。燒種價在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。燒種價在過去三個月內，預計三月份銷量亦不會增加。

獲多利有限公司

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	14.500%	13.7500%	三個月	14.500%	13.7500%
兩星期	14.500%	13.7500%	六個月	14.250%	13.7500%
一個月	14.500%	13.6250%	一年	12.875%	13.7500%
二個月	14.500%	13.6250%	兩年	12.625%	13.2500%

廣安財務有限公司

期限	利率	期限	利率
廿四小時	1.750%	三個月	14.625%
一個月	14.750%	六個月	14.500%
二個月	14.625%	一年	13.250%

WOC Finance Co., Ltd.

期限	利率	期限	利率
一個月	14.50%	三個月	14.50%
二個月	14.75%	六個月	14.50%
三個月	14.875%	一年	13.00%

恒生財務有限公司

存款期	年息
七天	14.000%
十四天	14.500%
一個月	14.500%
三個月	15.000%
六個月	14.750%
一年	13.250%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	12.000%

金門旅遊

台北酒店訂房中心
(全部雙人房三晚計算)
財神 \$400 三晚 \$240
希爾頓 \$400 三晚 \$200
萊佛士 \$400 三晚 \$200
台北機票 \$630 台証 \$85

金輝旅遊公司

復活節各線加班團
台灣馬尼拉四至七天
日本馬尼拉八天
星馬馬尼拉七天
星馬馬尼拉七天
星馬馬尼拉七天

金城

台北第一大飯店為酬謝顧客
起見特於春節期間招待港客
三百名免費住宿三晚，先到先得
詳情請與本公司聯絡

欣欣旅遊(香港)有限公司

寶島五天陸空聯遊 祇收1580
早機先飛高雄，晚機台北返港
少行往來700里，五天行程勝九天

永安

機票+酒店服務
台北 包含台北來回機票、接送、住宿中環或第一 \$1008
曼谷 包含曼谷一年期來回機票、接送、住宿中環或第一 \$1749
東京 包含東京來回機票、接送、住宿中環或第一 \$2449

先施

中國各地觀光精選團
代訂廣州各賓館房間
東南亞、美加、歐洲豪華團
世界各地平機票、酒店、機票、機票、機票

美和

台北四天 \$1008 台灣七天 \$1880
馬尼拉四天 \$1440 菲律賓六天 \$1788
泰國七天 \$1790 曼谷清邁八天 \$2190
星馬七天 \$2499 日本八天 \$3290
夏威夷七天 \$3999 美洲西岸九天 \$6989

佳麗安

泰國芭提雅六天
泰國曼谷六天
泰國曼谷六天
泰國曼谷六天
泰國曼谷六天

工人世界

酒樓茶室總會促進會員福利

最近推行保健計劃

會員家屬亦可參加

規定投保人每月繳保費卅餘元
患病就醫保健公司負責醫療費

據悉九龍酒樓茶室總會，最近正推行一項「會員福利計劃」，其內容如下：(一)凡本會會員，均可向該會申請參加，其保費由該會負責繳納。(二)凡會員及其家屬，均可參加該計劃，其保費由該會負責繳納。(三)凡會員及其家屬，如患病就醫，該會負責醫療費。(四)凡會員及其家屬，如患病就醫，該會負責醫療費。(五)凡會員及其家屬，如患病就醫，該會負責醫療費。

多會接受專業訓練

兒童服務中心

員人務服心中兒幼

兒童服務中心，是為兒童提供各項服務之機構。其服務範圍包括：(一)兒童福利服務。(二)兒童教育服務。(三)兒童康復服務。(四)兒童保護服務。(五)兒童就業服務。

工人僅五千

作工員有僅五

各院校訓練課程，旨在培養專業技術人才。其課程內容包括：(一)基礎理論知識。(二)專業技術知識。(三)實踐操作技能。(四)職業道德教育。

兒童服務中心之重要性，在於其能為兒童提供全面之支持與保護。中心之運作，需要專業人員之參與，以確保服務質量。此外，中心亦需與社會各界合作，共同為兒童之福祉努力。

第三十四屆 香港學校音樂節特輯

江淑雲技壓同儕獲出線

三級鋼琴獨奏賽登后座

九龍聖利瑪竇女學校，在鋼琴獨奏賽中表現優異，獲得出線資格。該校學生江淑雲，在比賽中技壓同儕，最終奪得冠軍。



又脫又笑！又正又妙！

今天全線五場 請速定座

李翰祥 聲名大振

許冠文 扮鬼扮馬 既搞笑又正經

許冠文 扮鬼扮馬 既搞笑又正經

獸心

最後今天 (各報好評) 驚天動地 驚心動魄 驚天動地 驚心動魄

七條人命 七種死法

古靈精怪東南亞

最後二天 真正紀錄片王

請勿錯過

人追魂

獻下映期

新型的恐怖片 大喜劇

polygram 金像獎

奧斯卡 最佳技術獎

彼得金像獎

在極度驚險恐怖中 給你帶來歡樂！

來歡笑！

AN AMERICAN WEREWOLF IN LONDON

聖保羅男校甲隊奏捷

十三歲以下大提琴 聖保羅學校陳文達奪魁

聖保羅學校陳文達，在十三歲以下大提琴比賽中奪得冠軍。該校在音樂節中表現出色，獲得多項榮譽。

第三十四屆 香港學校音樂節特輯

搖籃曲奏來要溫柔 音量對比配合適當

去屆一級總冠軍李嘉晉二級鋼琴奪魁
周智美梁麗超技遜一籌退居三席位

（特刊）對於參加音樂節的小學生來說，鋼琴比賽是他們最感興趣的項目。在這次比賽中，一級組鋼琴比賽競爭激烈，多位同學表現出色。其中，李嘉晉同學以優異成績奪得一級總冠軍。周智美和梁麗超同學分別獲得二、三名。在比賽過程中，評委們特別強調了演奏搖籃曲時音量的控制，要求學生在演奏時要溫柔，音量對比要適當，以展現音樂的細膩情感。

參賽者水者準出 一勝技怡琴張

（特刊）在這次鋼琴比賽中，張怡琴同學表現非常出色。她不僅在技術上達到了高水準，而且在音樂表現上也充滿了感染力。她的演奏得到了評委們的一致好評。在比賽中，她展現了精湛的演奏技巧，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

一級鋼琴兩組比賽競爭激烈 陳嘉敏黃子超分登冠軍座

（特刊）一級鋼琴比賽分為兩個組別進行，競爭非常激烈。在比賽中，陳嘉敏和黃子超同學分別在兩個組別中脫穎而出，分登冠軍寶座。他們的演奏展現了極高的音樂素養和演奏技巧，贏得了評委們的認可。

今日賽事 九龍華仁醫院 金文泰中學 九龍華仁醫院 金文泰中學

（特刊）今天的比賽在九龍華仁醫院和金文泰中學舉行。比賽項目包括鋼琴、小提琴、大提琴等。多位同學在比賽中展現了他們的才華，贏得了觀眾的熱烈支持。

三級鋼琴組賽事 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

應看譜彈奏 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

應看譜彈奏 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

應看譜彈奏 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

應看譜彈奏 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

應看譜彈奏 若缺乏信心 應看譜彈奏

（特刊）在鋼琴比賽中，信心是非常重要的。如果缺乏信心，很容易影響到演奏的質量。評委們建議學生在演奏時要專注於樂譜，按照樂譜的要求進行彈奏，這樣才能發揮出最好的水平。

佳欠績成賽華古 摩觀相互賽比過通 己自實充短補長取

（特刊）在這次比賽中，古華同學表現出色，獲得了優異成績。他在比賽中展現了扎实的技術功底和對音樂的深刻理解。評委們認為，他在演奏中很好地處理了長短句的關係，使音樂表現更加完整。

彈奏柳琴琴姿要正確 穩定情緒始有優秀表現

（特刊）在演奏柳琴時，正確的琴姿和穩定的情緒是非常重要的。評委們建議學生在演奏時要保持正確的姿勢，並通過深呼吸等方式來穩定情緒，這樣才能發揮出最好的水平。

李景華在公開組鋼琴獨奏賽中 英皇書院吳百傳全曲連貫演奏出色

（特刊）在公開組鋼琴獨奏賽中，李景華和吳百傳同學表現出色。李景華同學在比賽中演奏了多首名曲，展現了精湛的演奏技巧。吳百傳同學則在全曲連貫演奏中展現了極高的音樂素養。

灣仔運動場舉行 決賽定十二日

[illegible]

沙尼梅開二度東方反敗爲勝

【聯發通訊】雙方互有攻守，不過在廿五分鐘，沙尼梅大部份攻勢均欠缺威脅，一記十二碼罰球逼得手後，東主車間客

淫雨紛紛下
上雨粉粉下
上雨粉粉下
上雨粉粉下

二傳散於東方，以爲
七散敗，惡戰勝四千
萬。廿三洲三人，吸收入
萬，千七百四十九元。

昨又續前進行，
方時未能熟習，大部份
陣開隊中不整，場內
門線附近不多，這可謂是
波里密格所致。聞波後

下週足球秩序

足球總會公佈下週足球秩序，關係至大秩序
較爲重要，但各隊下週之勝利與失敗，因而
變成非常重要。各球隊都必須努力以求將地位在甲
組的地位，而不當的球員亦變成了重要。茲將下
週四種球賽後：

斬斷澳門的勢力，可惜
枯木不能有陳年茂盛成落
廿八日，結果在廿分險中，
足，結果在廿分險中，
記起海軍，
由東家來建功，
以一比〇領先，下半場
更對全力進攻，而東片
則最密集防範戰事。

鳴笛交鋒

十分鐘已覺立右
路推進，擊退東外後防
。通過後衛，出左
小，而再刺进球。瓦

全港校際田
徑錦標賽，女兩
百米冠軍丘麗華
(聖加大利)
成績十三秒六八

里斯本
波格

(法新社里)此間
領銜跑動的典藉
廿五日此間開

立頂出界外，無功而反
廿四分，東外反攻
力加前鋒路逼，輕

有，後防未能阻沙迷
使沙比尼有更多冷人失
的機會，東外後防入

受威脅，張力芬多入
結果，東片才掘得一個
機會，由沙比尼打進一
二分險，東片搶得
二分險，已難隱蔽抵
二的威脅，而東片補欠
二分鐘，降臨危機重現
緊張。

對美青	二	跑馬地	四
對醫藥	二	南華場	四
對星島	四	南華場	四
對公民	四	跑馬地	四

<p>十五日(星期一) 甲組 保潔九對東方 十八日(星期四) 甲組 海濱對山打 十九日(星期五) 甲組 黃路對仙龍</p>	<p>政府場 政府場 政府場 政府場</p>	<p>八時 八時 八時 八時</p>
---	------------------------------------	--------------------------------

龍龍去年打破世界八百米及一千米中距
 難跑紀錄，獲得英國總巡撫金一獎，又獲
 英國會幕及優秀運動員獎。
 而美國女子短跑世界紀錄保持者波斯得第二
 名，而美國女子短跑能手艾殊希則排第三。
 高爾將被選於二月十八日前往紐約領獎。
 在巴黎奪得勝利
 巴，另一方面在
 波拉及斯將以
 球員，而央賽特
 得十一萬美元獎
 得第四名。四十
 年尼在比利和
 八○年溫布頓

(路透社布達佩斯六日電)尼奈斯可能選于廿五年出生，所以他在足球上的影響力，這位中場射手，應該在五十年代聞名於世的匈牙利隊中，與普斯卡斯、高錫斯及夏維特合作。

當年二十四年，在足球界中，智利隊以八比三勝烏拉圭。勝後國比一比〇。奧地利勝五。美國和比利時各得四分。入球數計十分可觀。

而廿七歲之尼拿斯，令人想起他是足球的發現！假使他不願保存或發揚其任心的能力，司馬路亦必廢止於此。自一八四二年中產生一百卅一個球員，平均每年五點七八分阿根提世界杯分九個，僅出賽一百廿六分，平均每場得二點六分。

平實上，大熱門匈牙利在五四年大賽前，曾擊敗西德，但他們終以二比三落後於，雖然在附加賽中以二比〇獲金銀牌。

自此，匈牙利便沒有再舉行的機會，奪取足球界，但仍俯身抱板，在西班具有目。

七八年世界盃是他在亞洲的低潮，很少人會忘記被人罵的尼拿斯，他在當場比賽一仗中，因一連串的犯錯動作，被逐出場。

這位偉大的球員又過了一段時期，他甚至感不再踢球。

但這次猶如義大利的勾利足球天才終於繼續踢球，至一九九年他再次重登八隊。

六月十八日是在艾利蘭，他又有了極惡劣紀錄，因匈牙利在第三組第一場比賽上對紐西蘭。

足總會長比斯最近表示：「尼拿斯有機會當匈牙利自八八年至今，一直背負的創都受他的表現，以及他所領軍工作。」

尼拿斯亦承認他應負起重責，但他已答應匈牙利球迷，收放一下他七八年時的脾氣。

雖然他過期的紀錄不好，但匈牙利在第三組的對手，阿根廷、比利時及蘇格蘭多，不會將他在半決賽輸洋之憂。他能夠再度殺入十六強，製造一球，只要保持鎮靜就會給他。

上李他最像蛇鼠，他無法編織精確在膝蓋中，共射入四十四球，是歐洲第一好射手。他。

尼拿斯在西班牙交手相不啻是最快的球員，但在白足球運動上，很少人比他即與足足。

他還靠能夠準確過敵不習慣的防線，有時使用盤球技巧，或以精準的長傳，予敵射。

（本報專訊）香港八和會館小學，於三月五日（本報專訊）上午九時至十二時半，假藍田水庫頂球場舉行本年度遊戲比賽。由該校校長蕭司徒潔女士主禮。

加緊校政，並由校務校務會議頒發獎券，是日參加獎券之學生達千人，而非常熱鬧。

八和會館小學遊戲比賽校監羅司
主禮校董李香琴(右三)
等頒獎。

「耶穌四福音傳佈」門將
得勝，凱力得勝沙尼
加連獲第四名，柏祖屈
下球，吳俊在賽區內勾
跌沙尼，吳俊獲第十二
名球，沙尼獲第八名，
造成一比一平手。廿八
分鐘，張雲移右翼位新
出，樞臣接球頂門，門
將包遇敵一連入袋，廿
五分鐘，張雲移右翼位
傳球，門前大腳，沙尼

鍾聲盆小球

得票，女子二部小
球鐵餅冠軍鄧小
蕙(拔萃)，成
績廿五米八。

阿根
六王

(美聯足球隊)
世界冠軍足隊阿根
士在六王主場踢出
球熱身賽中，以二
比零勝六王。

去年十一月
亦以同樣比數

里斯本網球表演賽
波格應邀參加
 (法新社里斯本三月八日電) 贏得三項溫布頓錦標的瑞典網球名手波格，將參加三月十四及十五日在里斯本舉行的網球表演賽。而里斯本拉提

奪得奧文思獎金

[illegible]

八歲，是給予青少年
個好的正當康樂活動

[illegible]

馬迪柏逢八日電：阿根廷晚（本港時間週三凌晨）

和柯提達一比——他們上週
除惡之外，阿根廷與
已任他為帶領奧運隊的人。
他在六八年，曾參加過一
他的足球生涯在六六年退休之後，轉入另一階段。他原先是隊教練，至六八年，西班牙
作，共處理工一個個世界冠軍隊伍。他擔任皇家馬德里一仗中，担任重要角色。

他在六八年，曾參加過一

票要寫。他們俱是河床球會的前輩。於三月十七日結束。

三名	亞尼爾 (高亮)	第四名	劉偉強 (喇沙)	第五名	黃錦誠 (陳瑞祺)	第六名	吳偉登 (丹普島)	竹名成績
亞尼爾 (高亮)	彭坤熾 (九龍萃)	彭坤熾 (陳瑞祺)	蕭文九 (九龍萃)	黃錦誠 (陳瑞祺)	林博富 (陳瑞祺)	吳偉登 (丹普島)	15分55秒88	大個
亞尼爾 (高亮)	孟繁煥 (培正)	孟繁煥 (培正)	姚幼傑 (男拔萃)	姚幼傑 (男拔萃)	張國裕 (喇沙)	張國裕 (喇沙)	四三米一五	大

陳志遠（歐陽聯校）
朱浩

女子

林凌霄（女拔萃）
梁志剛

[illegible]

（法新社坎培拉九
電）澳洲國會反對黨
友好。

兄！雖然
的關係良好

[illegible]

桑坦馬拉早已退休，但他不久便有機會，製造紀錄，擔任爲主辦國的領隊。他有最理想的機會，贏取世界的承辦最近的紀錄對他有利。過去四位贏取世界盃之領隊，有他帶領英國贏取六六年世界盃，其次是舒賓爾（七四年）及

但索爾斯柏利說西班牙人在阿根廷被殺害的安全不會大於以前。只有有證口証的人，才可能是一個「智慧」的人聲有的格況，他總會不覺一怔。所以，我問他：「你認為西班牙人是一個聰明、甚至還很誠實民族？」但他未有因此而自負！他至多不會給我的提問給予斯柏拉夫，「北美洲及俄國都一樣。」

他說：「我敢保證，我敢肯定斯柏拉夫，我們的前途完全要看這一族。」

「若我們能幫助他們，我敢肯定斯柏拉夫可以同我們談判，而我們亦要登陸該處，戰意一定會十分強烈。」

這番話西班牙足受成從大陸剛到。」

精力旺盛的三十二歲索爾斯柏利，共有六個子女。他在足球場上，享受過極大時刻。

他出生於馬拉加省特爾米諾瓦足球場附近。那是第廿屆世界盃首次在該處舉行的前一年。

他在五七年返回西班牙及效力真馬德里的門，桑坦馬拉
時好，穩定而且可靠——曾幫助國家會贏取五〇至五六年的
他在真隊仍然成功。他在五八至六四年間，費加恩比，

他在大六〇年首屆世界盃會獅踴躍，真除打黑宮納奴一仗中，擔任重要角色。他的足球生涯在六六年退休之後，轉入另一階段。他加入真除當教練，至六八年，西班牙已任他為帶領奧運隊的大選人物。

球迷面前，立住腳來。

他說：「最大的關鍵不是個人的野心——那是世界盃盃」

且次日央賽成責

續沙日洪筆成續

姓名	第五名	第六名	首名成績
強(朝武)	黃德威(國瑞誠)	R 賀健堂(普島)	15分55秒88
解(陳廣斌)	蕭文漢(九龍聚眾)	林博君(陳望鬼)	六米四九
續(古正)	姚幼懷(男殺素)	張國裕(朝沙)	四三米一五

備大 六

強（九龍新法）
薛海川（培正）
周佩慈（四邑）

爾爾思(葡治五校)	賀(覃鄉吳)	不須儀(九龍鄉利諾)	羅華基(陳樹榮)	一米五零
巴(本義女校)	巴(香港島)	陳少松(庇能羅士)	何紹賢(惠邁利諾)	八米五一
華(葡鄉利諾)	丹納(香港島)	同照忠(女校萃)	盧妙翠(惠邁利諾)	廿五米八零
			蔣偉(葡治五校)	廿一米四八
阿賓(葡治五校)				
阮少香(九龍聖瑪利)				
陳帝錦(女校萃)				一米四六
陳麗珍(女校萃)				九米一七

綱綁九歲童

[illegible]

。 廬家燦、區才成；
滿堂袍甲劇，下午
春節聯歡賀歲

政德爲屋
 價地收美
 講會于

本仁事長，致詞稱：會員組織，旅港僑胞，各
 區分設，見而待之，每百中存，收壯聖聖聖，
 容而歡迎，使也，共有一，此是素，倍
 親切力，未成立，權利廢止，前早早早，期
 同人努力，犧牲環境，未入會子早早，期
 爲榮，較投，
 輕及即，得款如強，早，發
 煙膏及充獎券基金。晚投晚賣品，趁起高潮

(特)北九龍稿

國基，劉啓熾，六月十五日就職。

市政局議員楊勵賢，昨出任選議員十二年。

(港訊)香港在英國中部(三一)贏得鋼琴及小提琴。

來之感受指出：參選民
推許市政局民選議員，
彈壓三屆，歷時十餘年
愧無建樹，接見市民投
亞洲學生獲得此項最高榮譽，亦為香港有音樂天
才的兒童放一賀彩。

黃秉基乃香港環球鑲記五金公司創辦人黃義

(獲最高榮
萬人仍在苦待消息，另
外每月約有三千新申請
書，普通須等候六、七
年，在六、七年時間，

人爭搶，或因家產旺收，人爭過報，或因現面寬帳，超過規定，最近取銷申請有一萬七千宗，有人口壓迫，申請學校學位，應在結婚前申請，安足子女名字，列入派，剛好兒女長成，符合學齡，申請公

元，多一元被排擠，未
定限額，自然無資格，
如果五六年內，家庭收
入不變，則比頭來者
有餘，康樂體育平
會，中西區康樂體育
會，香港華人福利
會聯合主辦，香港

[illegible]

娛樂圈

「國際歌唱節」中得第三名 娛樂商看中露雲娜 要我作國際歌星

【本報記者王德輝報導】「國際歌唱節」中，露雲娜以一首英文歌獲得第三名，令外國音樂界對這位來自香港的年輕歌手刮目相看。露雲娜在歌唱節中，以一首英文歌《The Love of My Life》獲得第三名，令外國音樂界對這位來自香港的年輕歌手刮目相看。露雲娜在歌唱節中，以一首英文歌《The Love of My Life》獲得第三名，令外國音樂界對這位來自香港的年輕歌手刮目相看。



。禮獎頒獎鐘金灣台席出的麗表代秀陳

黃錦榮不再演鬧劇 四月將赴星馬登台

【本報記者王德輝報導】黃錦榮在演完《老屋》後，已不再演鬧劇。黃錦榮在演完《老屋》後，已不再演鬧劇。黃錦榮在演完《老屋》後，已不再演鬧劇。

李道洪自認薪酬低 無綫並不迫他履約

【本報記者王德輝報導】李道洪日前自認薪酬低，無綫電視方面表示，無綫並不迫他履約。李道洪日前自認薪酬低，無綫電視方面表示，無綫並不迫他履約。

麗的配合國際電影節 六十年度粵語片回顧 廿五部影片由本月底推出

【本報記者王德輝報導】麗的電視為配合國際電影節，特於本月底推出六十年度粵語片回顧，共計廿五部影片。麗的電視為配合國際電影節，特於本月底推出六十年度粵語片回顧，共計廿五部影片。



林建明演出有突破，不要老演同一類型角色。

「慧妍雅集」將改組 脫離無綫獨立組織

【本報記者王德輝報導】「慧妍雅集」將改組，脫離無綫電視獨立組織。慧妍雅集將改組，脫離無綫電視獨立組織。

劉志榮陳秀雯赴台 參加「金鐘」頒獎禮

【本報記者王德輝報導】劉志榮、陳秀雯將於下月赴台參加「金鐘」頒獎禮。劉志榮、陳秀雯將於下月赴台參加「金鐘」頒獎禮。



李道洪為梁小玲得好夫婿而高興。

李司棋喜獲突破 最拍定型演一類角色

【本報記者王德輝報導】李司棋在演完《大魚小魚》後，已不再演同一類角色。李司棋在演完《大魚小魚》後，已不再演同一類角色。

成龍赴日 領星獎 影星獎

【本報記者王德輝報導】成龍將於下月赴日領取星獎。成龍將於下月赴日領取星獎。



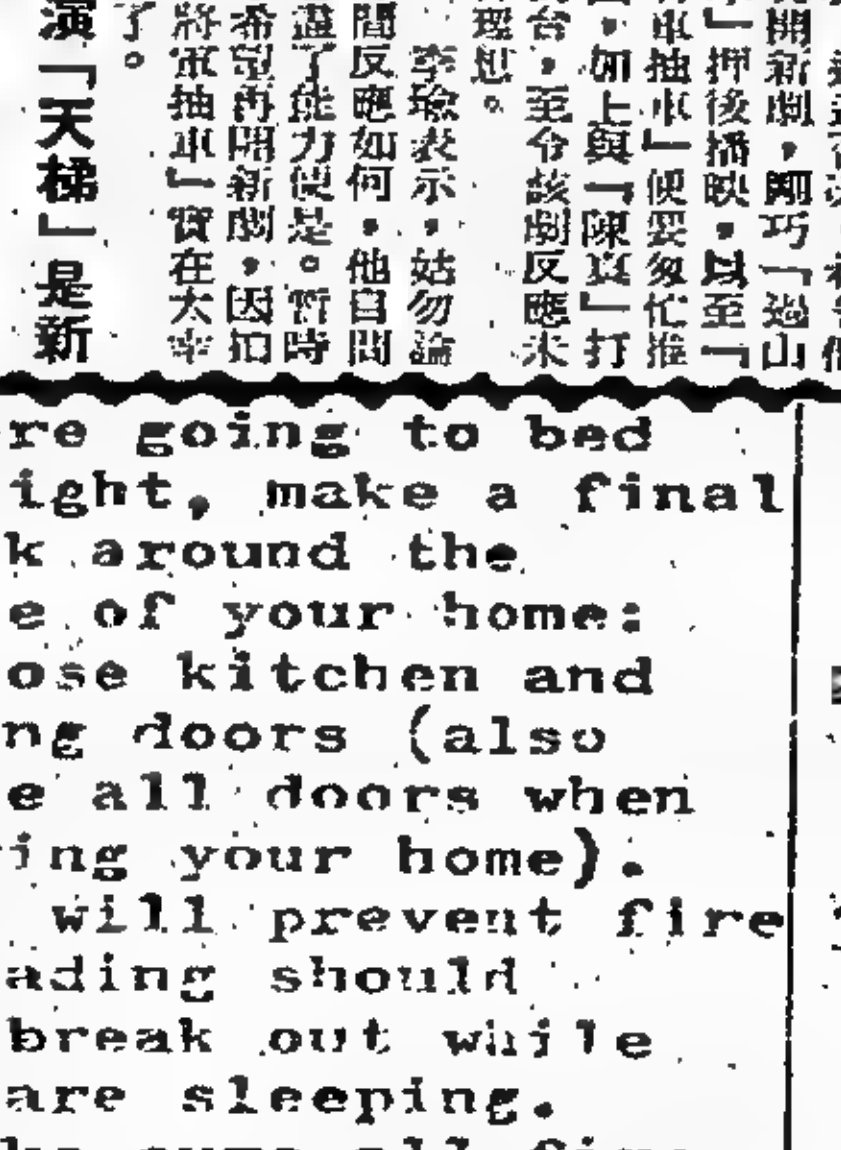
李道洪為梁小玲得好夫婿而高興。

「真情假戲」談導演員演 一侶朱

【本報記者王德輝報導】導演員朱一侶在「真情假戲」中談及導演工作。導演員朱一侶在「真情假戲」中談及導演工作。

梅麗史翠芬的戀愛 動人處不下於影片

【本報記者王德輝報導】梅麗史翠芬的戀愛動人處不下於影片。梅麗史翠芬的戀愛動人處不下於影片。



李道洪為梁小玲得好夫婿而高興。

少林寺幸運觀眾 將免費遊少林寺

【本報記者王德輝報導】少林寺幸運觀眾將免費遊少林寺。少林寺幸運觀眾將免費遊少林寺。

初中成績評核預習
雄風出版社

英文 (二)
Form 2 English
- 2 -

Study the following regulations carefully and then answer the questions that follow.

HOW TO PROTECT YOUR HOME FROM FIRE

In case of fire, immediately call the Fire Services Department:
Hong Kong ... 2-282224
Kowloon ... 3-683111
New Territories ...

0-98381 or '999'

DO NOT GO BACK FOR ANYTHING. THIS CAN BE DANGEROUS.

The spread of fire and smoke through open doorways may result in people becoming trapped and overcome by the hot, poisonous fumes.

If you think a room is on fire, don't open the door to investigate until everyone in the house has been taken to a safe place.

If you should become trapped by the fire, the best thing to do is go into a room (preferably one looking out on to a road), shut the door be-

hind you and put a blanket or rug at the bottom of the door to keep out smoke. Then shout for help from the window.

After seeing your family to safety, make it your responsibility, with others' help, to see that everyone in the building is alerted.

Make sure your family knows the escape routes from the building in which you live - before the emergency.

Do not go back for things like handbags, valuables, etc. - your life is more valuable!

SAFETY POINTS TO REMEMBER

Before going to bed at night, make a final check around the whole of your home:

- Close kitchen and living doors (also close all doors when leaving your home). This will prevent fire spreading should one break out while you are sleeping.
- Make sure all fires and cookers are safe and that all cigarettes are properly extinguished. Never smoke in bed.
- Make sure that all electrical appliances not in use, such as radios, televisions and portable fires, are switched off at the socket outlet, or unplugged completely.

Questions:

1. When we see a fire, we should call the Fire Services Department.
2. We can dial 999 if the fire breaks out in Kowloon.
3. In case of fire, fire and smoke may spread through doorways.
4. If you are trapped by a fire, the best room to go into is one you can see the road and call for help.
5. When we have seen our family to safety, we should make sure that everyone in the building is alerted.
6. This is a blanket or rug.
7. People will easily fall asleep in bed and so don't leave valuables.

Answers:

1. Fire
2. 3-683111; 999
3. open; see; help
4. knows; fire; dangerous; life; fall; smoke

康樂家庭

毅恒社積極響應國際老人關注年

舉辦多項「老人側影」活動，包括徵文、攝影、幻燈製作及資料搜集，藉以喚起社會人士對老人的關懷。

「老人側影」活動，為配合「國際老人關注年」之舉辦，毅恒社特舉辦多項活動，包括徵文、攝影、幻燈製作及資料搜集，藉以喚起社會人士對老人的關懷。活動內容如下：(一)徵文比賽：以「老人側影」為題，徵集有關老人生活、工作、思想、感情等方面的文章。(二)攝影比賽：以「老人側影」為題，徵集有關老人生活、工作、思想、感情等方面的照片。(三)幻燈製作：以「老人側影」為題，徵集有關老人生活、工作、思想、感情等方面的幻燈片。(四)資料搜集：搜集有關老人生活、工作、思想、感情等方面的資料，包括書籍、報章、雜誌、照片、幻燈片等。



毅恒社社員合影

青年工業

行舉將快賽比論辯

青年工業社將於本月廿三日(星期日)下午二時，在該社舉行辯論比賽。辯論題目為「青年應否參加政治活動」。辯論雙方分別為：(一)正方：青年應參加政治活動。(二)反方：青年不應參加政治活動。辯論由該社社長主持，並邀請社會人士擔任評審。

青年工業社

青少年

墮入情網

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

青少年

墮入情網

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

現代青少年男女，墮入情網者，日見其多。

其原因有三：(一)生理成熟：青少年男女，生理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(二)心理成熟：青少年男女，心理上已趨成熟，對異性產生興趣。

(三)社會環境：現代社會，青少年男女，接觸異性的機會多，易墮入情網。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

十年來，我們經歷了許多風雨，但始終相濡以沫，共同成長。

十年之戀

婚姻講座 朱浩然

我主婚之「十年之戀」，最近接到一位小兒的來信，說他與母親結婚已十年，感情依然如舊。

這使我想起十年前，我與妻子結婚的情景。那時我們都是二十多歲的年輕人，充滿了理想與熱情。

華人現代藝術研會

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

陳仲杰第五屆畫展

本月十二日起在三聯畫廊舉行

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

饒宗頤

談我國瑰寶青銅器

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

劉東溪

獨創風格的近代畫家陶

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

書畫展簡介

謝禮卿師長

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

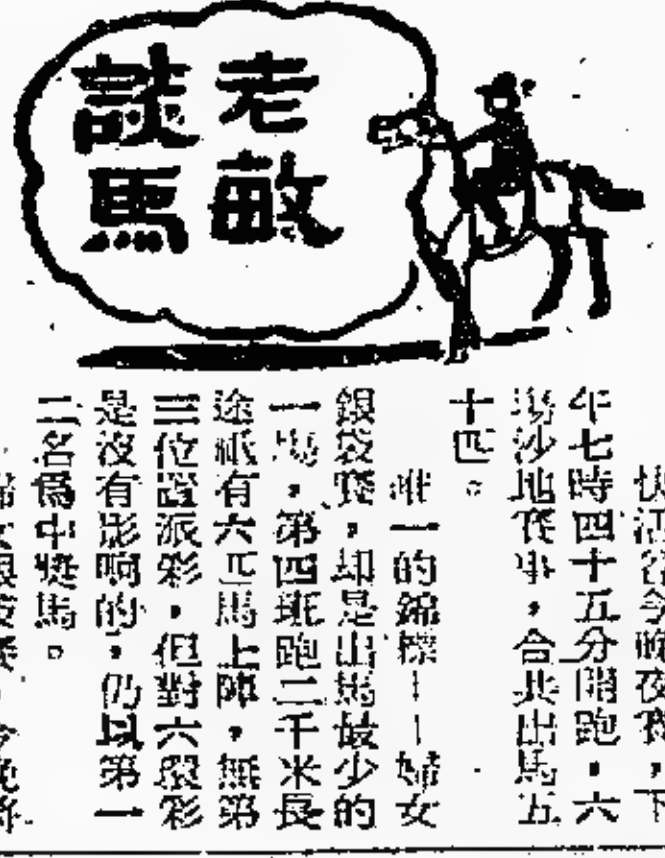
道誼長會燕瑞李由

會大節女婦會道培

今晚快活谷舉行六場賽事

萬里威上威贏面大

幸運駒金驥半冷門



快活谷今晚賽六場，由下午七時四十分開始，至九時三十分止，合共出馬一百一十二匹。今晚之賽事，由「萬里威」及「上威」兩匹名駒領銜，其餘各場，則由「金驥」及「半冷門」兩匹名駒領銜。

亞洲王子門萬里

爽馳應是半冷門

由馬會主席千金，主持今晚之賽事，各場之安排，均與前晚無異，地地情況，要由今晚之天氣而定。

老敏六環彩

今晚心水馬提供
第一場 7 萬里 8 天之嬌子
第二場 2 金 約 7 信 威
第三場 1 英皇之友
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

場外仔寶

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

金豹如熱可跟捧

半冷留意幸運駒

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

陳華棟心水

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

武當大俠試開第一

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

場內三寶

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

合作快樂希望大

金驥大波士作配

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

預忠士貼

第一場	1030米	史威夫	畢奇	徐雨石
第五班	7 萬里	6 亞洲王子	8 天之嬌子	
第二場	1575米	告東尼	李森	譚文就
第五班	2 金 約	7 信 威	9 幸運駒	
第三場	2000米	劉同安	摩加利	鄧仲傑
第四班	1 英皇之友	4 五陵精神	5 福	
第四場	1400米	告東尼	容天順	摩加利
第五班	4 飛黃騰達	7 開 山	3 神 寶	
第五場	1575米	何敬發	曹達	李新榮
第五班	2 合作快樂	6 金 驥	4 神 仙 水	
第六場	1030米	徐貴良	李新榮	戴 萊
第五班	1 威上威	7 神 童	3 東山領袖	

方兆馬胆

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

飛黃騰達可出頭

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

威上威當門神

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

炳堯特別推薦

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

沙田友特別推薦

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

快快確定拿轉

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

看今晚騎師與練馬師的機會

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

騎師希望頗均等

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

廣告畢及李新榮各有成就

第一場 1 萬里 2 金 約 7 信 威
第二場 1 英皇之友
第三場 2 合作快樂 6 金
第四場 4 飛黃騰達 7 開 山
第五場 2 合作快樂 6 金
第六場 1 威上威

with the children _____
while the parents _____
then a _____ can be formed.

Key:
(a) (i) * causes the picture of a wild animal to appear in people's mind.
(ii) makes a very great effort to allow something to be done.
(iii) put himself into the position of his student and think as they do.
(b) (i) grotesque
(ii) authoritative
(iii) mutual
(c) (i) grow to such a serious extent that parents and children can no longer stand each other.
(ii) to keep his own individuality and freedom.
(d) (i) Scolding will hurt children's pride and make them lose self-confidence.
(ii) they will go with bad companions and eventually leave home.
(e) patience, kindness and love.
(f) We should try to clear the misunderstanding between the two generations and strive at a mutual understanding with the children enjoying the parental love and concern while the parents adopt a more liberal attitude towards their children then a harmonious family can be formed.

(H) Actually, it is not impossible to bridge the two generations together. It only demands a little patience, kindness and love. In many cases, misunderstanding arises because people turn a deaf ear to each other's complaints and grievances. 'Start from where they are' is the most important key word in striving at a mutual understanding. When children think of the positive side of the parents' advice, they may feel the concern and love. If parents can realise that youngsters need a bit of freedom whereas fashions may not necessarily be a bad thing, then they will eventually adopt a more liberal attitude towards their children's behaviour.

(I) To be frank and sincere, have a hearty chat in the family. You will not only narrow the gap between the old and the young, but also enjoy the warmth and love that a harmonious family can give.

Answer the following questions which are based on the passage. For questions marked with an asterisk (*) complete sentences are required.

(a) In paragraph (F)
(i) If 'tiger' conjures up a vision of a wild animal, this means that 'tiger' _____
(ii) In paragraph (G)
If a person leans over backwards to do something to be done. This means that he _____
(iii) In paragraph (H)
If a teacher teaches his students, he should 'start from where they are'. This means that the teacher should _____

(C) Many parents believe that being strict with children is a good way to control them. An authoritative rule will force children to obey their commands. Actually they do not realise that genuine obedience, comes with respect. Dictatorship will only arouse rebellion.

(D) Some may hold the ideas that severe punishment will condition children's behaviour towards a desired code. So corporal punishment is usually adopted. Sometimes, children are beaten to death for some mischiefs they did which in fact are common among children of their age. Such heavy-handed measures will only make children dread their home.

(E) Scolding is also regarded as an effective way to reform children's behaviour. Never did parents realise that frequent scolding hurts a children's pride. The shame inflicted will make them lose their self-confidence and as a result, they label themselves as the bad children, so naturally they will go with bad companions. They will be tired of their home and in turn, leave home.

(F) On the other hand, to the children, the word 'parents' conjures up a vision of an old-fashioned stuff. They always equate what their parents say to what they dress and how they look, so all are out-dated. They never think of the wisdom that experiences contribute to the old people, not to mention the loving heart under the guise of the repeated words.

(G) As what some parents often complain, 'children are heartless' is true to a certain extent. The concern of the parents are resisted with contempt while their advice are pushed aside. The parents can 'by no means keep in close contact with their children, but just lean over backwards to watch what they may think a gradual fall of their children. What a pitiful scene it is!

1982 中學會考試題預習專欄
英文 (廿二)
立基出版社提供資料
ENGLISH [22]
L.M. Wong

Dear Students,

We begin to discuss Paper III today. This paper can roughly be divided into three parts. The first and second share the same passage and contain comprehension and summary questions respectively. The third part tests your active control of patterns, usage and vocabulary; or, in short, it is the usage part.

This year, we tend to emphasize more the third part. The reason is that it is the part which can vary in its format a lot and for which previous exercises or drills so designed can improve the candidate's performance to a larger extent - conversely, if you did not have previous exposure to the format of testing, your performance would be poorer than that of those who were fortunate enough to have practice on it.

Today we concentrate our attention on the comprehension part.

Before an exercise, let's examine some practical hints.

Marks-earning hints

1. Make sure that you answer the whole question, especially if it contains more than one section.
2. Unless you are asked to quote from the passage, it is advisable to answer in your own words.
3. Each question must be answered fully, but concisely. Keep each answer to the point, i.e. relevant, and do not waste words and time on unnecessary elaboration.

中華民國十七年一月九日

WAH KIU YAT. PO



三個小王的願望

從前，有一個國王，他有三個兒子，三個兒子都長得很聰明，也很勇敢。有一天，國王對三個兒子說：「你們三個兒子，你們長大以後，你們的願望是什麼？」

大兒子說：「我的願望是，我要當一個國王，我要統治一個大國家。」

二兒子說：「我的願望是，我要當一個將軍，我要帶着一支大軍隊。」

三兒子說：「我的願望是，我要當一個牧師，我要為人們祈福。」

國王聽了三個兒子的願望，他覺得很奇怪，他不知道為什麼三個兒子的願望會不一樣。他決定要考驗一下他的三個兒子。

談談三八婦女節

三八婦女節，是國際婦女節，也是婦女們自己的節日。在過去，婦女們在社會上受到不平等的對待，她們的權利被剝奪，她們的地位被忽視。但是，現在不同了，婦女們在社會上有了自己的地位，她們的權利得到了保障。

婦女們是社會的支柱，她們為社會做出了巨大的貢獻。她們不僅在家庭裡照顧孩子，還在社會上工作，為社會創造財富。她們是社會的棟樑，她們是社會的榮耀。

在三八婦女節，我們應該尊重婦女，愛惜婦女。我們應該給予婦女們應有的地位，我們應該給予婦女們應有的尊重。我們應該讓婦女們在社會上發揮更大的作用，我們應該讓婦女們在社會上享有更多的權利。

兒童天地



商業廣告

商業廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

裝修、清潔、維修等廣告，包含多個小廣告，如：裝修、清潔、維修等。

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

韓日臺

旅行社

香港德輔道中84-86號章記大廈601室 電話：5-451335 5-453021 5-456140

韓國
4,5,6,天豪華團 \$1988
板門店、華克山莊、民族村、景福宮、古都慶州、普門湖、早去晚返、回程可停台北
日韓 八天 \$3680
代訂韓國各大酒店及機票
天天出發

日本
六、八天豪華團 \$3150
東京、大阪、富士山、京都、奈良、山中湖、直飛大阪、乘子彈車、東京返港、減少行車16小時、專人領隊
九本州 八天 \$3990
代訂日本各大酒店及機票
逢1,3,6,出發

台灣
八天豪華團 \$1880
台北、野柳、日月潭、溪頭、台南、高雄、阿里山、嘉義、橫貫公路、花蓮
特廉台証、九天出証 \$80
四天酒店+機票 \$988起
天天出發

美加東南亞
夏威夷度假逍遙遊 \$3990
美國西岸 9天 \$6989
美加 13天 \$10389
泰國 6天 \$1690
星馬 7天 \$2290
星馬 11天 \$3698
菲律賓 7天 \$1790

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

日韓八天超級豪華團
乘搭國泰航空公司豪華客機747客機直飛大阪、暢遊奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、淺草、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場)、安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演、住宿全部一流大酒店、專人領隊、獨立成團、保證實至如歸。
逢星期六出發 八天超值 \$3590
韓國四天逢星期六

台北●東京●曼谷機票連酒店
1) 台北機票+酒店+機場接送 三晚四日, 多種選擇 \$1009
2) 曼谷機票+酒店+機場接送 住納萊或文華大酒店, 多種選擇 \$1749
3) 東京機票+酒店+機場接送 住太陽城、銀座大酒店等 \$2449
天天乘新航出發, 渡假公幹最佳選擇

菲律賓碧瑤百島流貴賓團
●全港首創獨有達湖火山奇峯遊
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團並採用Philippine Airlines A300豪華噴射客機, 團獨獨立, 非包機可比。專人領隊, 依時出發, 穩健妥當, 實至如歸。
逢星期五、六、日、一出發
七天特價 \$1990 六天特價 \$1890

康泰旅行社有限公司
總社：中環大道中31號海通大廈6字 5-240061
中環皇后大道中10字 5-211411
分社：中環大道中70號連卡佛大廈10字 3-675111
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈11字 3-305207
旺角彌敦道639號銀行中心20字 3-305207
機票部專線：3-576171 5-240061
星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

全港最高級台灣團 * 中華航空公司贊助
本團四大優點：
航機：乘搭中華航空公司豪華客機，早機去，晚機返，乘華航往台灣乃最佳選擇，班次最多，機票價錢最貴，回程可停留台北，早午晚班機任君選擇
內陸機：華航兩程內陸機，台北—花蓮，高雄—台北，節省行車16小時
住宿：全港一流大酒店，台北市住最新最大之來來香格里拉飯店
膳食：膳食全港最靚，選用粵菜、台灣菜，獨有四晚豪華夜總會
節目最豐富、暢遊台北陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂、台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、橫貫公路。
豪華四天 \$1390
高雄七天 \$1750
環島七天 \$1790
環島九天 \$1990
最高級九天 \$2250
台北機票+酒店 (天天出發)
特快台証 \$150
專人辦理，快捷可靠

天天出發 台灣專線
獨家主辦，分社直營

全台灣
四天 \$1350 七天 \$1590
飛機往花蓮，豪華夜總會
九天遊 \$1790
過遊：阿里山、墾丁公園、野柳、住宿：比華利套房、國聯、統帥
專人領隊，團獨獨立
天天出發
全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

日本珍珠島
過遊：日光、箱根、富士山、名古屋
豪華八天 \$2690
子彈車 美加多 富士嘔
住宿：太陽城太子大酒店
逢星期五出發

捷威旅行社
九龍彌敦道301至309號寶豐大廈804室
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
九龍彌敦道41-47號金龍閣地下(近佐治碼頭)
電話：3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)
菲馬星加坡聯遊
過遊三邦，多晚夜總會
豪華九天遊 \$3590
馬星七天遊 \$2690
早機往 晚機返 逢星期六、一出發

美國東西岸(夏威夷)
夏威夷 7天 \$3790
美洲西岸 8天 \$6250
美洲東西岸 10天 \$9990
住宿希爾敦、假日等大酒店
每星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城
直飛泰國、曼谷直航檳城，可停留新加坡
清邁 泰馬星 十三天 \$3790
十一天 \$3590
逢星期六早機出發
泰國國際航空公司特別贊助
馬星(檳城)七天 \$2790
逢星期三、六出發
全港飛機，一流酒店，多晚夜總會
乘搭新航豪華噴射客機

全泰國清邁·芭提雅
桂河橋芭提雅七天 \$1750
清邁芭提雅 八天 \$1850
直航清邁 八天 \$2050
清邁獨家住宿凱悅
曼谷文華、芭提雅海邊
多次夜總會、自備豪華旅遊巴士
逢星期一、三、四、六出發
新加坡航空公司鼎力贊助

韓國四天 \$2290
逢週六乘國泰出發
早機去，晚機返
住宿漢城吧啦沙及華克山莊喜來登大酒店
復活節加班 4月9日

日韓八天 \$3680
逢週六出發
代訂漢城酒店
東噫 US \$32
喜來登 US \$40

南華快捷旅行社有限公司
HATA BOND 保障
本洲 六天 \$3150
九州 七天 \$3550
九本州 十天 \$4500
本州 八天 \$3290
逢週5,6出發
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話：5-436311-5, 5-431414, 5-437067

夏威夷 八天
列島遊 \$5889
檀香山 \$4989
渡假逍遙 \$3990
逢週六出發

星馬七天 \$2499
星馬泰12天 \$3490
逢星期三、六、日出發
曼谷七天 \$1790
逢週六出發
印尼七天 \$2990
逢週一出發

美國西岸 9天 \$6989
美國西岸 11天 \$8189
美加12天 \$9999
美加東岸 10天 \$10,989
歐洲16天 \$8380
每星期均有團出發

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)
星期日及公眾假期香港總社照常辦公

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

日本本州八天最舒適豪華團
暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、四姊妹、美加多夜總會、全日本最著名之富士山噴煙(日本迪士尼樂園)、白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華大酒店。
天天出發 \$2990
特有優點：香港直飛大阪，晚機由東京返港，旅遊時間最充足。
1) 可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。
2) 不用坐內陸機，往返機場，多餘渡費時間4小時。
3) 增加全港獨有寶塚水芭舞表演節目。

直航高雄 台灣環島
溪頭 野柳
1. 住圓山、希爾頓、阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與眾不同。
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團獨獨立。
5. 全部導遊均經驗格精選，保證實至如歸。
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。
日亞航早機 天天出發 九天 \$1950 七天 \$1690

鹿兒島九州本州豪華團
行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、宿務、青島、宮崎自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、豐崎、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園、(日本迪士尼樂園之稱)購物中心銀座、全港一流大酒店、鹿兒島、宿務觀光酒店及東京太陽城大酒店。真正獨立成團，專人領隊。
逢星期一、三出發 九州八天 \$3290
逢星期六出發 九本九天 \$3690

全台灣
阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳
野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山
七天 \$1690 九天 \$1890
增加成本300元，兩程內陸機
* 全港高級豪華，減少行車時間16小時
* 乘日亞航 早機去，晚機返，足九天行程，團獨獨立
* 住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館
高雄入台北返七天(逢星期一)
* 持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

博覽旅遊
新址：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室 京華酒樓樓上
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

日本本州
日八 航天 \$2990 * 全港獨有：①日本環球片場 ②琵琶湖
直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機
減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦
* 乘日航747客機，早機去，晚機返 * 節目應有盡有，膳食敢誇全港最靚
* 住太陽城、山中湖等一流大酒店 * 獨立成團，專人領隊
天天出發(回程可停台北)

永安旅行團

九龍分行：德輔道中43號 電話：3-700000 假日照常辦公
北角分行：英皇道中環及皇后大道中 電話：3-700000 假日照常辦公
尖沙咀分行：尖沙咀彌敦道102室 電話：3-69444 假日照常辦公

旺角分行：彌敦道366號銀行中心1015室 電話：3-64484 4-0100
至：分社：青山道東亞銀行大廈地下 電話：0-432631 432106 4-440
澳門分行：新馬路大馬路銀行大廈 303室 電話：83901 83-905 7-750

日本
目前許多旅行社，因規模小或經驗不足，故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團，而日本是一個龐大以上之人口大國，其九州、西本州、北本州及北海道，其自然風景尤勝過本州中部，只有永安旅行團規模大，字號老，人才多，故全日本最佳風景，均包括在永安旅行團行程之內，乘搭日航，東京往帶回酒店。
日本本州富士山七天豪華團 \$2790 天天出發
日本本州富士山八天豪華團 \$2990 天天出發
日本南北九州本州八天豪華團 \$3790 逢星期六出發
日本鹿兒島南北九州本州八天豪華團 \$3390 逢星期四出發
日本北本州北海道八天豪華團 \$3990 逢星期三出發

台灣
參加永安旅行團，進入台灣，堂堂正正，掛正「永安」招牌，不必改用其他團名，此乃最佳之信心保證，本社具備多種行程，任君選擇，由五天至九天，由白沙灣、溪頭、佛光山至阿里山，高雄全港豪華新航747珍貴客機，住宿一流大酒店。
台灣阿里山九天豪華團 \$2280 逢星期六出發
台灣溪頭九天豪華團 \$1880 逢星期三、六出發
台灣七天豪華團 \$1680 天天出發

菲律賓
乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉，暢遊大都會、百島、碧瑤、綠島樂園、碧瑤林鄉村俱樂部、百勝灘急流瀑布、千島攝影等名勝，住宿五星級大酒店
菲律賓七天豪華團 \$1890 逢星期五、日出發
菲律賓六天豪華團 \$1790 逢星期一出發

金風悲

——依依不捨——

在寒風凜冽的冬夜，我獨自坐在窗前，望着窗外那棵光禿禿的樹，心中充滿了無限的感慨。這棵樹是我父親栽種的，它見證了我成長的每一個瞬間。如今，它已變得如此蕭條，就像我此刻的心情一樣。

我想起小時候，父親總是牽着我的手，在樹下乘涼。他會給我講那些古老的故事，那些關於英雄和冒險的故事。那時，我總是聽得津津有味，心中充滿了對未來的憧憬。然而，隨著時間的流逝，我逐漸明白了生活的艱辛和現實的殘酷。父親的背影像是一座大山，支撐著整個家。他的笑容總是那麼慈祥，但眼角的皺紋卻透露著無盡的憂慮。

現在，父親已經離開了我們。他的遺孀獨自生活在這個世界上，顯得那麼孤獨和無助。我試圖安慰她，但我知道，她的內心永遠無法走出失去丈夫的陰影。我只能在每個深夜，悄悄地來到她的房門外，聽著她的抽泣聲，任由淚水模糊了我的視線。

金風悲，金風悲。這陣陣寒風，吹走了我的煩惱，也吹走了我的希望。我感覺自己就像一片飄零的落葉，在風中隨波逐流。我渴望能回到過去，回到那個充滿陽光和希望的季節。但我知道，那是不可能的。我只能帶著對父親的思念，繼續在人生的道路上前行。



雙劍天涯

這是一篇關於江湖俠義的短篇小說。主角是一位劍客，他帶著兩把名劍，在天涯海角間遊歷。他經歷了許多艱辛和挑戰，但始終保持着正義和勇氣。故事描述了他如何幫助弱者，懲罰惡人，以及他在旅途中遇到的各種奇聞異事。

這是一篇關於江湖俠義的短篇小說。主角是一位劍客，他帶著兩把名劍，在天涯海角間遊歷。他經歷了許多艱辛和挑戰，但始終保持着正義和勇氣。故事描述了他如何幫助弱者，懲罰惡人，以及他在旅途中遇到的各種奇聞異事。

這是一篇關於江湖俠義的短篇小說。主角是一位劍客，他帶著兩把名劍，在天涯海角間遊歷。他經歷了許多艱辛和挑戰，但始終保持着正義和勇氣。故事描述了他如何幫助弱者，懲罰惡人，以及他在旅途中遇到的各種奇聞異事。

這是一篇關於江湖俠義的短篇小說。主角是一位劍客，他帶著兩把名劍，在天涯海角間遊歷。他經歷了許多艱辛和挑戰，但始終保持着正義和勇氣。故事描述了他如何幫助弱者，懲罰惡人，以及他在旅途中遇到的各種奇聞異事。

紅粉冤情

這是一個關於愛情和冤情的故事。故事發生在一個古色古香的城鎮，主角是一位美麗的女子，她與一位男子結為連理。然而，由於種種誤會和陰謀，兩人最終分離。故事通過對兩人命運的描寫，展現了封建社會下女性的悲慘命運。

週末的傷感

這是一篇散文，描寫了作者在週末時分的內心感受。作者回憶起過去的日子，感到一種莫名的傷感和失落。他思考著人生的意義，思考著時間的流逝，以及那些已經離開的人和事。文字充滿了感傷和哲理性。

白燕

這是一篇關於白燕的散文。作者通過對白燕的描寫，展現了它的優雅和靈動。白燕被譽為「飛鳥之王」，作者通過細緻的觀察，捕捉到了白燕在飛行時的各種姿態，以及它在自然環境中的生活習性。

魚島

這是一篇關於魚島的散文。作者描寫了魚島的自然風光和生態環境。魚島是一個美麗的海島，擁有清澈的海水和豐富的海洋生物。作者通過對魚島的描寫，表達了對大自然的熱愛和對環境保護的呼籲。

小樓春曉

這是一篇關於小樓春曉的散文。作者描寫了春天早晨在小樓上看到的景色。春風輕拂，柳絮飛揚，一切都充滿了生機和活力。作者通過對春景的描寫，表達了對春天的喜愛和對生活的熱愛。

碧海戀

這是一個關於愛情和離別的故事。故事發生在一個美麗的海島，主角是一位男子和一位女子。他們在海島上相遇、相知、相愛，但最終卻因為種種原因而分離。故事充滿了浪漫色彩，也讓人感到惋惜。

集花浪

這是一篇關於集花浪的散文。作者描寫了集花浪的壯麗景象和遊人的歡快心情。集花浪是一個傳統的民俗活動，每年都會吸引大量的遊客。作者通過對集花浪的描寫，展現了當地文化的獨特魅力。

地獄

這是一篇關於地獄的散文。作者通過對地獄的描寫，探討了人類的罪惡和懲罰。地獄被描寫成一個充滿痛苦和絕望的地方，那些在生前犯下罪惡的人，最終都會落入地獄。文章具有強烈的警世意義。

僑樂村

這是一篇關於僑樂村的散文。作者描寫了僑樂村的自然風光和人文景觀。僑樂村是一個美麗的山村，擁有悠久的歷史和濃厚的文化底蘊。作者通過對僑樂村的描寫，表達了對鄉土的熱愛和對傳統文化的傳承。

天劍

這是一篇關於天劍的散文。作者描寫了天劍的傳說和它在江湖中的地位。天劍被譽為「天下第一劍」，它見證了無數江湖俠義的傳奇故事。作者通過對天劍的描寫，展現了江湖世界的精彩和神秘。